



**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования**

**«ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНО-
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

(ФГБОУ ВО «Юурггпу»)

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

На правах рукописи

АЛИБЕКОВА НАТАЛЬЯ МИХАЙЛОВНА

**ФОРМИРОВАНИЕ МЕЖКУЛЬТУРНО-КОММУНИКАТИВНОЙ
КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ**

Направление подготовки 44.04.01. Педагогическое образование

Теория и практика преподавания иностранных языков в высшей школе

Диссертация на соискание академической степени магистра

Проверка на объем заимствований:
77,19 % авторского текста

Выполнил (а):
Студент (ка) группы ЗФ-303/142-2-1
Алибекова Н. М.

Работа рекомендована к защите
рекомендована/не рекомендована

зав. кафедрой, доктор
педагогических наук, профессор
Быстрой Е. Б.

Научный руководитель:
кандидат педагогических наук,
доцент
Бароненко Е. А.

Быстрой

**Челябинск
2022**

ОГЛАВЛЕНИЕ

| | |
|---|----|
| Введение | 3 |
| Глава 1. Теоретические основы формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов | 10 |
| 1.1. Современное состояние проблемы формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов | 10 |
| 1.2. Система формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов | 22 |
| 1.3. Педагогические условия эффективного функционирования системы формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов | 37 |
| Выводы по первой главе..... | 40 |
| Глава 2. Экспериментальная работа по формированию межкультурно - коммуникативной компетенции студентов | |
| 2.1. Цель, задачи и организация экспериментальной работы..... | 42 |
| 2.2. Практическая реализация модели экспериментальной работы по формированию межкультурно - коммуникативной компетенции студентов | 47 |
| 2.3. Результаты экспериментальной работы по формированию межкультурно - коммуникативной компетенции студентов..... | 61 |
| Выводы по второй главе..... | 65 |
| Заключение | 67 |
| Библиография | 80 |
| Приложение | 81 |

ВВЕДЕНИЕ

Актуальность исследования. Тенденции современного общества в сферах культурной, социальной, политической и экономической жизни создали предпосылки к формированию поликультурного социума. Приобщение к важнейшим ценностям, формирование умения общаться и взаимодействовать с представителями соседних культур и в мировом пространстве выступает одной из его важнейших задач.

Многоаспектное сближение стран и народов, возрастание значимости информационной сферы повлекли за собой становление глобализирующегося информационного общества.

В данных условиях изменяются и задачи, стоящие перед системой иноязычного образования. Построение модели личности нового типа, востребованной современным обществом, определение требуемых качеств личности нового типа, выработка методик их формирования выдвигаются как первоочередные цели иноязычного образования. Неслучайно в центре внимания ученых были вопросы разработки теоретических основ:

- формирования вторичной языковой личности в процессе обучения иностранным языкам [Н. Д. Гальскова, И. Б. Игнатова, И. И. Халеева, К. Н. Хитрик];

- соизучения иностранного языка и культуры в рамках формирования языковой личности как межкультурной личности или медиатора двух культур (собственной и иноязычной), в большей степени, подготовленной к эффективной межкультурной коммуникации [Г. В. Елизарова, О. А. Леонтович, S. Vochner, P. S. Adler, S. Dahl];

- формирования субъекта межкультурной коммуникации при изучении иностранного языка и иноязычной культуры, когда объектом реальной действительности при формировании межкультурно-

коммуникативной компетенции является процесс общения представителей различных культур [С. С. Кунанбаева].

На сегодняшний день, прослеживается активизация поиска эффективных условий и механизмов воспитания подрастающего поколения, имеющего способность к различным культурным диалогам. Возникла необходимость определить пути и средства межнациональных взаимоотношений и коммуникации внутри государства, и за его пределами.

По нашему мнению, одним из подобных путей служит формирование у молодежи поликультурного сознания, включающего в себя следующие компоненты: знание культуры, истории, этноса. С этой точки зрения, происходит процесс общения, осознание роли своей национальной культуры и этноса-партнера в мировом пространстве; знание особенностей национальной культуры как отображения национальной психологии. Также, эмпатия, включающая в себя познание психологических особенностей этноса, способность к сопереживанию, умение поставить себя на место другого.

Данные факторы свидетельствуют об актуальности проблемы формирования межкультурно-коммуникативной компетенции студентов.

Анализ психолого-педагогической и методической литературы и исследование организации образовательной деятельности предоставил возможность выделить следующие **противоречия** между:

- потребностью высококвалифицированных специалистов, обладающих межкультурно-коммуникативной компетенцией и недостаточно высоким уровнем их профессиональной подготовки;
- необходимостью процесса формирования межкультурно-коммуникативной компетенцией и недостаточной теоретической разработанностью данной проблемы.

Цель исследования – разработать, обосновать и реализовать модель формирования межкультурно-коммуникативной компетенции и педагогические условия её эффективного функционирования.

Объект исследования – процесс профессиональной подготовки студентов

Предмет исследования – процесс формирования межкультурно-коммуникативной компетенции студентов.

В основу исследования положена **гипотеза**, согласно которой процесс формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов будет более эффективным, если:

1) на основе системного, деятельностного и компетентностного подходов будет разработана и внедрена модель формирования межкультурно-коммуникативной компетенции студентов;

2) модель формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов будет эффективно функционировать и развиваться при следующих педагогических условиях:

1. создание положительной мотивации иноязычной деятельности обучающихся;

2. включение интерактивных методов, обеспечивающих активное взаимодействие между преподавателем и обучающимися;

3. педагогическое сопровождение процесса формирования межкультурно-коммуникативной компетенции студентов.

В соответствии с целью, объектом, предметом и гипотезой исследования ставились и решались следующие **задачи**:

- Изучить и проанализировать проблему формирования межкультурно-коммуникативной компетенции студентов.

- Разработать и теоретически обосновать модель формирования межкультурно-коммуникативной компетенции студентов, разработанную на основе системного, деятельностного и компетентностного подходов.

- Определить и апробировать педагогические условия эффективной реализации модели формирования межкультурно-коммуникативной компетенции студентов;
- Провести опытно-экспериментальную работу по апробации модели и педагогических условий формирования межкультурно-коммуникативной компетенции.

Теоретико-методологической основой нашего исследования результаты исследований отечественных и зарубежных ученых в области: системного подхода (В. П. Беспалько, Ю. А. Конаржевский, Н. В. Кузьмина, В. А. Сластенин, В.А. Якунин и др.), деятельностного подхода (Л. П. Бурева, Л. С. Выготский, М.В. Демин, А. Н. Леонтьев, С. Л. Рубинштейн и др.), компетентностного подхода (В. И. Байденко, Э. Ф. Зеер, И. А. Зимняя, А. К. Маркова, Н. Хомский, А. В. Хуторской, Д. Н. Кулибаева, Т. Hoffman, M. Linard, D. Mc. Clelland, V. Mansfield и др.); коммуникативной компетенции (И. Л. Бим, И. А. Зимняя Е. С. Полат, В. В. Сафонова, С. С. Кунанбаева, Ek. J. A. Van, M. Cannale, M. Parks, N. Quinn и др.); интерактивных методов обучения (Ш. А. Амонашвили, С. Н. Лысенкова, В. А. Сухомлинский, А. В. Хуторской, В. Ф. Шаталова); методики преподавания иностранных языков (И. Л. Бим, Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез, Е. И. Пассов, Е. Н. Соловова, С. Г. Тер - Минасова, I. Smith, K.Jones и др.).

Для достижения цели и задач нами были выбраны следующие **методы исследования** :

- *теоретические* - анализ методической, психолого - педагогической литературы, синтез, систематизация, прогнозирование, моделирование;
- *эмпирические* - наблюдение, педагогический эксперимент, опрос, анкетирование, беседа, обобщение педагогического опыта;
- *статистические* методы обработки данных.

База проведения опытно-экспериментальной работы.

Опытно-экспериментальная работа осуществлялась на базе Учреждения «Костанайский социально-технический университет имени академика З.Алдамжар» в период с 2019 по 2022 гг. в естественных условиях образовательного процесса вуза. В эксперименте приняло участие 36 студентов.

Опытно - экспериментальная работа проводилась в три этапа:

На первом этапе (2019-2020 гг.) - констатирующем - нами была изучена литература по проблеме формирования межкультурно-коммуникативной компетенции студентов. Мы проводили анализ литературы по педагогике, психологии, философии, методике и др. Изучались диссертационные исследования по проблеме формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов, проводился анализ существующих подходов, разрабатывался понятийный аппарат. На первом этапе были сформулированы цель, задачи и гипотеза нашего исследования.

На втором этапе (2020-2021 гг.) – формирующем - мы изучили различные подходы к исследованию проблемы формирования межкультурно-коммуникативной компетенции студентов. Для нашего исследования были выбраны системный, деятельностный и компетентностный подходы. На данном этапе была разработана модель формирования межкультурно-коммуникативной компетенции студентов, определены педагогические условия её эффективного функционирования. На формирующем этапе проводился педагогический эксперимент: апробация модели формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов, проверка и уточнение полученных выводов, анализ итогов эксперимента, оценка результативности процесса межкультурно - коммуникативной компетенции студентов. На втором этапе нами использовались следующие методы: теоретические, эмпирические, статистические методы обработки данных.

На третьем этапе (2021-2022 гг.) – обобщающем – мы осуществляли проверку и обработку результатов проведенной работы, анализ результативности формирования межкультурно-коммуникативной компетенции студентов. На данном этапе обобщались, систематизировались и описывались полученные выводы, оформлялось диссертационное исследование, и внедрялись результаты исследования в образовательный процесс высшей школы.

Научная новизна диссертационного исследования: определены методологические подходы решения проблемы формирования межкультурно-коммуникативной компетенции студентов; разработана модель формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов, научно обоснованы и реализованы педагогические условия функционирования разработанной нами модели формирования межкультурно-коммуникативной компетенции студентов.

Теоретическая значимость данного исследования заключается в том, что были уточнены понятия «компетенция», «коммуникативная компетенция», «межкультурная компетенция», «межкультурно - коммуникативная компетенция», «модель»; обозначена структура межкультурно-коммуникативной компетенции; проведен анализ проблемы формирования межкультурно-коммуникативной компетенции студентов и ее современное состояние в теории и практике педагогики и иноязычного образования; теоретически обоснована модель формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов с позиции системного, деятельностного и компетентностного подходов.

Практическая значимость заключается в том, что результаты опытно - экспериментальной работы способствуют развитию содержательно - практического аспекта формирования межкультурно-коммуникативной компетенции студентов:

- разработаны задания для эффективного формирования межкультурно-коммуникативной компетенции студентов;

- разработаны критерии, способствующие оценить уровень сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции студентов.

На защиту выносятся следующие положения:

1. Необходимость формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов обусловлена глобализацией образования, требованиями общества и недостаточной научно - методической разработанностью данной проблемы.

2. Формирование и межкультурно-коммуникативной компетенции студентов эффективно осуществляется в рамках определенной модели, созданной на основе системного, деятельностного и компетентностного подходов.

3. Модель формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов будет эффективно функционировать при следующих педагогических условиях:

1) создание положительной мотивации иноязычной деятельности обучающихся;

2) включение межкультурно - коммуникативной компетенции студентов, обеспечивающих активное взаимодействие между преподавателем и обучающимися;

3) педагогическое сопровождение процесса формирования межкультурно-коммуникативной компетенции студентов.

Обоснованность и достоверность исследовательской работы заключается в проведенном анализе психолого - педагогической литературы, определении и реализации подходов согласно цели исследования, обработка, обобщение и выводы по полученным результатам исследования.

Апробация и внедрение результатов исследования осуществлялись: посредством разработки занятий с выполнением заданий, которые в дальнейшем могут быть использованы для обучения студентов;

посредством участия в международных научно - практических конференциях с дальнейшей публикацией научных статей по проблеме исследования: «Проблемы речевого поведения в поликультурном обществе», «Метод проектов в обучении иностранным языкам», «Использование игровых методов в обучении иностранному языку», «Использование кейс-метода в обучении английскому языку».

Структура диссертации. Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения, списка используемой литературы и приложений. Текст изложен на 94 страницах, и содержит 5 таблиц, 5 рисунков, приложения.

ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ФОРМИРОВАНИЯ МЕЖКУЛЬТУРНО - КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ

1.1. Современное состояние проблемы формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов

Современные тенденции развития нашей страны, ее интеграция в мировое сообщество, приводят к расширению международных связей и усилению межкультурных контактов представителей разных национальностей в экономической, социальной, общественно-политической жизни на международном, межрегиональном и межличностном уровнях.

Иностранный язык становится инструментом, способным не только передавать знания и умения, но и формировать в профессиональной коммуникации поведенческие качества, поликультурное мировоззрение, обеспечивать адекватное речевое поведение.

Адекватное речевое поведение в любом профессиональном формате требует от студентов вузов освоения не только системно-языковых знаний, но и знаний законов, обычаев, национального менталитета представителей других культур, так как их несоответствие в процессе взаимодействия означает дисбаланс алгоритмов принятия решений, самоорганизации, разрешения конфликтов.

Следовательно, межкультурная коммуникативная компетенция играет важную роль в реализации профессионального общения в межкультурной среде. Отражая освоение специалистом лингвокультуры на национальном, общекультурном, социальном и профессиональном

уровнях, она обеспечивает эффективность профессиональной деятельности и является значимым фактором его профессионального самоопределения.

В настоящее время стратегической целью овладения иностранными языками считается приобщение личности к другой культуре и ее участие в диалоге культур. Иностранный язык не только знакомит с культурой изучаемого языка, но путем сравнения оттеняет особенности своей национальной культуры, знакомит с общечеловеческими ценностями, иными словами содействует формированию личности в контексте «диалога культур». Такой аспект обучения иностранному языку как изучение и работа с художественным текстом, а также отдельная дисциплина «Базовый иностранный язык в контексте межкультурной коммуникации» предоставляет огромный потенциал в рамках межкультурного обучения и обучения культуре, и широкое поле для деятельности преподавателя по формированию межкультурно-коммуникативной компетенции студентов.

Впервые термин «компетенция» в контексте теории языка был предложен Н. Хомским в 1965 г. в его работе «Аспекты теории синтаксиса». Ученый рассматривал его как «способность понимать и продуцировать неограниченное число правильных в языковом отношении предложений с помощью усвоенных языковых знаков и правил их соединения» [95].

В. А. Кальней, В. М. Полонский, Дж. Равен, В. А. Хуторский, С. Е. Шишов и др. определяют понятие «компетенция» как совокупность знаний, умений и личностных качеств, как комплексное качество личности, как способность, готовность, ответственность, уверенность.

Так, В. И. Бондаревская и И. А. Зимняя под компетенцией понимают «внутренние, потенциальные, сокрытые психологические новообразования», которые находят свое проявление в компетентностях.

Говоря о компетенции, А. В. Хуторский определил ее как некое «отчуждение, наперед заданное требование к образовательной подготовке ученика» (А. В. Хуторской).

Исходя из всего вышесказанного, в своей работе мы придерживаемся определения понятия компетенции как совокупности взаимосвязанных качеств личности (знаний, умений, навыков, способов деятельности), задаваемых по отношению к определенному кругу предметов и процессов и необходимых для качественной продуктивной деятельности по отношению к ним.

Анализ психоло-педагогической литературы по проблеме исследования показал, что доктором педагогических наук Хуторским А. В. было выделено и описано семь основных ключевых компетенций: ценностно-смысловая, общекультурная, учебно-познавательная, информационная, коммуникативная, социально-трудовая, личностная компетенция или компетенция личностного совершенствования.

Коммуникативная компетенция является, на наш взгляд, одной из самых важных ключевых компетенций, поскольку именно она позволяет достичь успешности в современном обществе на основе продуктивной организации коммуникативного образования и повышения коммуникативной культуры личности.

Понятие «**коммуникация**» является универсальным термином, который используют во всех науках. Оно возникло в человеческом обществе как необходимость передачи нужной информации для совместного действия от одного индивида к другому. В словаре иностранных слов можно найти следующее определение: «**Коммуникация** - это акт общения, передачи информации от человека к человеку при помощи языка или других знаковых систем» [23].

В лингвистике «коммуникация» определяется как «сообщение или передача средствами языка содержания высказывания» [22].

В нашем исследовании рассмотрим также важное понятие «**коммуникативная компетенция**».

А. В. Хуторской считает, что коммуникативная компетенция состоит из знаний определенных языков, способов взаимодействия с окружающими людьми и событиями. Для коммуникативной компетенции важны навыки работы в коллективе, владение различными социальными ролями в группе. Формирование коммуникативной компетенцией в учебном процессе обуславливается необходимым и достаточным количеством участников коммуникации и способов взаимодействия с ними [96].

И. Л. Бим определяет коммуникативную компетенцию как «знание языков, способов взаимодействия с окружающими, навыки работы в группе, коллективе, владение различными социальными ролями» [20, с. 157].

М. З. Биболетова рассматривает понятие коммуникативной компетенции как готовность и способность осуществлять коммуникацию во всех сферах жизни, начиная с учебной и заканчивая трудовой. По мнению автора, умение общаться в соответствии с ситуацией и контекстом является одним из ключевых факторов успешности человека, его социального положения, другими словами человек, умеющий грамотно формулировать свои мысли на родном и на иностранном языке в соответствии со степенью формальности общения и с учетом статуса собеседников, может добиться высоких результатов [19].

Если рассматривать **коммуникативную компетенцию** как интегрированную цель обучения иностранному языку, то следует понимать иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка в заданных стандартом пределах [2].

Состав коммуникативной компетенции весьма разнообразный, пока не существует определенной точки зрения на содержание ее компонентов. В ее составе некоторые исследователи выделяют лингвистическую (знание

лексико-грамматического строя языка), стратегическую (знание социокультурного контекста языка), дискурсивную (способность понимать и достигать правильного восприятия и порождения высказываний, относящихся к определенной теме при решении коммуникативных задач), социальную (способность и готовность к общению с другими) и другие компетенции.

Межкультурная компетенция трактуется в исследованиях, разрабатывающих межкультурный подход к обучению иностранным языкам, по-разному. Одни исследователи рассматривают ее как способность людей разного пола и возраста мирно и без взаимной дискриминации существовать в одном обществе, другие — как способность участвовать в чужой до этого культуре, третьи — как идентичность, интегрирующую знания и образцы поведения, в основе которых лежат принципы плюрализма мышления и осознания историчности культурных процессов. Имеется также точка зрения, согласно которой межкультурная компетенция есть определенное качество личности, основанное на трезвом осознании мира, истории и готовности к действию (см.: Fischer G., 1990).

С. С. Кунанбаева подчеркивает многозначность единого термина «межкультурная компетенция», который в значении межкультурно-коммуникативная компетенция понимается как объект формирования в области обучения иностранным языкам. Термин «межкультурная коммуникативная компетенция» используется также и в широком смысле - как способность управления межкультурным общением в области культурологии или межкультурной коммуникации, под которым понимается общение между представителями разных культур.

Наиболее оптимальной, по нашему мнению, представляется позиция А. Кнапп - Поттхоффа, согласно которой межкультурная компетенция следующие структурные компоненты: 1) аффективный; 2) когнитивный; 3) стратегический. Основными составляющими аффективного компонента

являются эмпатия и толерантность. В основе когнитивного компонента лежат синтез знаний о родной культуре и культуре страны изучаемого языка, а также общие знания о культуре и коммуникации. В свою очередь, стратегический компонент включает в себя вербальные, учебные и исследовательские стратегии учащегося (см.: Кнапп-Potthoff A., 1997).

Термин «межкультурная коммуникативная компетенция», объединяет две важные составляющие процесса обучения иноязычному общению: коммуникативную и межкультурную компетенции.

Опираясь на модель А. Кнапп - Поттхоффа, Е. В. Малькова (2000) отмечает, что межкультурная компетенция охватывает в основном онтологический аспект становления личности, а коммуникативная — языковые и речевые способности последней. Принципиальным является также вывод об органичном взаимном дополнении межкультурной и коммуникативной компетенций и о том, что становление первой компетенции возможно только при условии развития второй. Более того, существенным результатом исследования, проведенного Е. В. Мальковой, является расширение стратегического компонента межкультурной компетенции за счет включения в него рефлексии. Автор пишет: «Рефлексия, являясь одним из способов осуществления творческой деятельности, позволяет совершать выход за пределы существующей системы знаний и преобразовать ее. Рефлексия может использоваться как стратегия сознательного освоения знаний о культуре инофона. Кроме того, выход на рефлексию... позволяет охватить и эмоционально-оценочное отношение личности к миру, так как процесс рефлексии связан с осознанием и оценкой собственных эмоциональных реакций и состояний, указывающих на индивидуальное отношение к происходящему» [Малькова Е. В., 2000, с. 13].

Таким образом, только межкультурная компетенция (в ее взаимосвязи с коммуникативной компетенцией) может выступить в качестве одного из показателей сформированности вторичной языковой

личности. Такое утверждение основывается на положении о том, что межкультурная компетенция связана с осмыслением картины мира иной социокультуры, познанием смысловых ориентиров другого лингвоэтносоциума, умением видеть сходства и различия между общающимися культурами и применять их в контексте межкультурного общения.

Проблемы межкультурной коммуникативной компетенции рассматривают в своих работах И. А. Зимняя, С. В. Муреева, И. Л. Плужник, Т. А. Ткаченко, Т. В. Парфенова, С. С. Кунанбаева.

Так, И. А. Зимняя, И. Л. Плужник определяют межкультурную коммуникативную компетенцию как интегральное личностное образование, включающее следующие компоненты: - общекультурный (осведомлённость в области общекультурологических знаний и систем ценностей, существующих в различных странах); - социокультурный (владение умениями межличностного вербального общения с представителями другой страны, соблюдение соответствующих этических и этикетных речевых норм); - лингвосоциокультурный, предполагающий знание лексических и грамматических единиц, присущих языку различных стран, их правильное использование в коммуникативном процессе. И. Л. Плужник даёт конкретное определение сущности межкультурной коммуникативной компетенции: «межкультурная коммуникативная компетенция представляет собой функциональные умения понимать взгляды и мнения представителей другой культуры, корректировать свое поведение, преодолевать конфликты в процессе коммуникации, признавать право на существование различных ценностей, норм поведения, становится максимально востребованным для современного специалиста. Она создает основу для профессиональной мобильности, подготовки к быстро меняющимся условиям жизни, приобщает специалиста к стандартам мировых достижений, увеличивает возможности профессиональной самореализации на основе коммуникативности и

толерантности» [67]. В данном определении автор выделяет профессиональную составляющую межкультурной коммуникативной компетенции, влияющую на цель и процесс подготовки специалистов в области межкультурной коммуникации. И. Л. Плужник, учитывая интегративный характер межкультурной коммуникативной компетенции, выявляет ее дидактическое содержание, которое включает в себя: – мотивацию на расширение профессионального опыта; – знания о социокультурных аспектах морально-этических норм общения в странах изучаемого языка; о нормах, поведенческих установках, свойственных инокультурной профессиональной сфере; о различных языковых средствах выражения коммуникативных стратегий и тактик в целях эффективного, бесконфликтного поведения; – умения и навыки: построения и распознавания культурно-специфических норм высказываний профессионального характера; гибкого варьирования речевого высказывания в соответствии с коммуникативными стратегиями; понимания и продуцирования иноязычного текста профессионального профиля; – профессионально-значимые личностно-поведенческие качества: культурная полицентричность и непредвзятость; толерантность; – эмоции и чувства: уважение к ценностям другой профессиональной культуры и усиление приверженности к достойным образцам в своей профессиональной области; эмоциональная отзывчивость. [67]. Анализ этого подхода позволяет из всего многообразия исследований в области межкультурной коммуникации сделать вывод о том, что его исследования наиболее полно отражают сущность самого понятия межкультурная коммуникативная компетенция.

Состав компонентов межкультурно - коммуникативной компетенции вызывает полемику в научно - педагогической литературе. Однозначного мнения о ее компонентном составе нет, равно как и подходов к их выделению. Однако, несмотря на разные подходы к толкованию понятия «межкультурная коммуникация», практически всеми специалистами в

области обучения иностранному языку оно принимается однозначно, так как адекватным образом концентрирует в себе элементы теоретической модели иноязычной коммуникативной компетенции, предложенной Яном Ван Эком [Ян Ван Эк, 1986, с. 65].

По Ян Ван Эку, в структуру межкультурно-коммуникативной компетенции входят следующие компетенции и субкомпетенции:

- лингвистическая компетенция (знание вокабуляра и грамматических правил);
- социо-лингвистическая компетенция (умение использовать и интерпретировать языковые формы в соответствии с ситуацией\контекстом);
- дискурсная компетенция (умение понимать и логически выстраивать отдельные высказывания в целях смысловой коммуникации);
- стратегическая компетенция (умение использовать вербальные и невербальные стратегии для компенсации недостающих знаний);
- социо - культурная компетенция (определенная степень знакомства с социо - культурным контекстом);
- социальная компетенция (желание и готовность взаимодействия с другими, умение управлять ситуацией).

По С. Савиньону в структуру содержания межкультурно-коммуникативной компетенции входят: **1) грамматическая компетенция**, т.е. способность узнавать лексические, морфологические, синтаксические и фонологические особенности языка и манипулировать ими на уровне слов и предложений; **2) социолингвистическая компетенция** или социальные правила использования языка, понимание ролей участников общения, информации, которой они обмениваются, и функций их взаимодействия; **3) компетенция высказывания**, которая связана со способностью воспринимать или продуцировать не отдельное предложение, а сверхфразовое единство; **4) компетенция речевой**

стратегии, используемая в компенсации несовершенного знания правил, несовершенного владения иностранным языком [Savignon S. J., 1997, p.37]

Специфическую содержательную основу в каждой компетенции приписывает Д. Хаймс в своей классификации компетенций, входящих в межкультурно-коммуникативную компетенцию:

- лингвистическую (правила языка);
- социально-лингвистическую (правила диалектной речи);
- дискурсивную (правила построения смыслового высказывания);
- стратегическую (правила поддержания контакта с собеседником).

Наиболее подробное описание коммуникативной компетенции принадлежит Л. Бахману. Он использует термин «коммуникативное языковое умение» и включает следующие ключевые компетенции:

- языковую (лингвистическую);
- дискурсивную (связанность, логичность, организация);
- прагматическую (умение передать коммуникативное содержание в соответствии с социальным контекстом);
- разговорную (лингво-прагматическая компетенция);
- социально-лингвистическую;
- стратегическую (умение использовать коммуникативные стратегии для компенсации недостающих знаний);
- речемыслительную (готовность к созданию коммуникативного содержания).

В анализе существующих моделей и структур межкультурно - коммуникативных компетенций Д. Н. Кулибаева выделила:

- состав «Общеввропейских компетенций» с системой Т - уровней обученности ИЯ (Ян Ван Эк) (общие, коммуникативно-языковые);
- предложила корректировку этого состава;

- внесла ограничение в структуру межкультурно-коммуникативной компетенции;

- убедила в достаточности для обучения ИЯ следующего состава субкомпетенций межкультурно - коммуникативной компетенции: лингвистическая, стратегическая, дискурсивная, социокультурная;

- была предложена идея выделения целостной межкультурно - коммуникативной компетенции с четырьмя субкомпетенциями, каждая из которых обеспечивает одну из сторон поликомпонентной структуры межкультурно-коммуникативной компетенции;

Приведенные образцы структуры межкультурно - коммуникативной компетенции, свидетельствуют о том, что подходы к определению признаков характеристик межкультурно - коммуникативной компетенции базируются на различиях в позициях исследователей на сущностную основу и функциональное предназначение межкультурно - коммуникативной компетенции и его ключевые содержательные аспекты:

- преобладающая социолингвистическая функциональная доминанта (Ян Ван ЭК);

- рече - языковая компетентностная основа типологии компетенций (С. Савиньон);

- лингво - дискурсивный функциональный приоритет содержания компетенций (Д. Хаймс);

- прагмалингвистическая доминанта в функционировании компетенций (Л. Бахман);

- лингвокультурологическая ориентированность функционально-содержательного вектора компетенций (Д. Н. Кулибаева).

В определении компонентного состава «межкультурно - коммуникативной компетенции», основываясь на базовых теоретических принципах «когнитивно - лингвокультурологической методологии», мы определяемся в том, что в отличие от изложенных воззрений на основе приведенных в предыдущих разделах аргументов, считаем **правомерным**

выделять **«межкультурно - коммуникативную компетенцию»** как самостоятельную компетенцию, а не как компонент «иноязычно - коммуникативной»;

- вводимые в вышеизложенных подходах **компоненты** коммуникативной компетенции, в силу той же методологии и теории межкультурной коммуникации, представляют собой относительно самостоятельные **субкомпетенции**, как более значимые в выражении и реализации межкультурно - коммуникативного содержания и функций;

- методологическая целостность и взаимосвязь прослеживается и в отражении сущностей методологических принципов в выделяемом составе субкомпетенций **«межкультурно - коммуникативной компетенции»**.



Рисунок 1. Структура межкультурно - коммуникативной компетенции

На наш взгляд, структура **«межкультурно - коммуникативной компетенции»** представлена следующими субкомпетенциями, отражающими обучающую систему, формирующими межкультурно - коммуникативный уровень владения иностранным языком, достаточный для обеспечения жизнедеятельности личности в условиях международного взаимодействия [Кунанбаева С. С., 2010 с. 110-112].

В структуре межкультурно - коммуникативной компетенции выделяются:

- **лингвокультурологическая субкомпетенция**, формирующая у языковой личности первичную концептуализацию мира на базе своей культуры, как лингвокультурное отражение национального языкового сознания и менталитета и закладывающая при переходе на ИЯ основы «реконцептуализации»;

- **социальная и социокультурологическая субкомпетенция**, формирующая у языковой личности «вторичное когнитивное сознание» как концепт и образ мира другого лингвосоциума, а также формирующая в его когнитивной системе «вторичные конструкции - знания», соотносящиеся со знаниями о мире и языке «инофона». Данный вид субкомпетенции формируется как «новое» на базе «данного» - вторичного когнитивного сознания на базе своей культуры и языка;

- **концептуальная субкомпетенция**, обеспечивающая посредством изучения языка отражение концептуально - организованного представления «картины мира» другого социума как результат единого интегрированного механизма обработки естественного языка в сознании человека;

- **когнитивная субкомпетенция**, обеспечивающая формирование языка как неотъемлемой части процесса познания и формирования мышления. Сформированность когнитивной субкомпетенции проявляется в когнитивных структурах как ментальных образованиях, посредством которых человек воспринимает окружающий мир и взаимодействует с ним как обобщенный носитель естественного языка, отражая коллективное сознание, обусловленное социальным менталитетом социальных категорий общества;

- **лично-центрированная субкомпетенция**, обеспечивающая использование в языке общих когнитивных механизмов, точнее,

регулирующая механизм обработки языка в сознании параллельно на всех уровнях-семантическом, синтаксическом, прагматическом;

- коммуникативная субкомпетенция.

Исходя из вышеизложенного, можно сделать вывод, что большую роль в профессиональной подготовке студентов играет формирование не просто специальных знаний и умений, а межкультурно - коммуникативной компетенции. Изучив ряд исследований, можно увидеть, что в методике обучения иностранному языку накоплен положительный опыт формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов.

Следует отметить, что по данной проблеме отсутствует модель формирования исследуемой компетенции, а также не разработан комплекс педагогических условий ее эффективного функционирования. Недостаточное научно - методическое обоснование проблемы привело нас к необходимости создания целостной, эффективно функционирующей модели.

1.2 Система формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов

Современная система подготовки педагогических кадров в вузе должна соответствовать складывающимся отношениям в обществе, способствовать формированию у студентов умения адаптироваться к стремительно изменяющимся экономическим и профессионально-информационным процессам, а также способности самостоятельно и творчески решать профессиональные и коммуникативные задачи.

Несомненно, иноязычное образование продолжает идею развития личности, выдвигая в качестве конечной цели – становление личности «субъекта межкультурной коммуникации», готового и способного к

общению в разных жизненных ситуаций; формирование межкультурно-коммуникативной компетенции обучающихся.

Структура межкультурно-коммуникативной компетенции отражает характер образовательной компетенции и представляет собой сложное личностное образование, включающее знания о родной и иной культуре, умения и навыки практического применения своих знаний, а также совокупность качеств личности, способствующих реализации этих знаний, умений и навыков и практический опыт их использования в ходе взаимодействия с представителями иной культуры.

Формирование межкультурной коммуникативной компетенции, являясь основным направлением в методике иноязычного образования, обеспечивает практическое владение иностранным языком и общение с носителями изучаемого языка. Коммуникативный метод ориентируется на личность обучающегося, позволяет учитывать сущность языка как орудия деятельности человека, средство становления личности, позволяет теснее связывать учебный процесс с жизненными запросами и ориентациями обучающихся.

Формирование межкультурно-коммуникативной компетенции является многогранным, многоаспектным процессом, для реализации которого необходимо выбрать методологические основы, которые позволят создать целостную систему выше названного процесса. Мы полагаем, что такие подходы как системный, деятельностный и компетентностный адекватны нашим исследовательским целям.

Следует отметить, что совокупность системного, деятельностного и компетентностного подходов возможна благодаря их внутренним методологическим связям:

- системный подход – это основа современной исследовательской педагогики. Он позволяет всесторонне рассмотреть многоуровневую структуру различных педагогических явлений и объектов, направленные на достижение эффективного результата;

- **деятельностный подход** – деятельность субъектов, без которой невозможна реализация любой педагогической системы;
- **компетентностный подход** – характеристика содержания и структуры определенной компетенции, в нашем случае межкультурно-коммуникативной, в виде педагогической системы, включающей в себя определенные качества, которые усваивает студент в процессе обучения.

Мы используем в нашей работе данные подходы, потому что, во-первых, системный подход требуется для выполнения задачи нашего исследования, которая состоит в разработке системы формирования межкультурно-коммуникативной компетенции, для определения состава компонентов данной системы и ее структурных связей. Во-вторых, формирование исследуемой нами компетенции студентов, возможно, в специально подготовленной деятельности, в специализированном учебном процессе. Данный факт позволяет нам эффективно применять деятельностный подход. Наконец, для характеристики содержания формируемой нами компетенции мы используем компетентностный подход, который будет наиболее эффективен в совокупности с двумя вышеназванными подходами.

Благодаря системному подходу нами была создана модель формирования межкультурно-коммуникативной компетенции. Как и любая модель, она требует ее деятельностного наполнения в силу того, что любая компетенция формируется в деятельности, что и детерминировало выбор деятельностного подхода в качестве методологической основы нашего исследования. Вместе с тем, следует отметить, что вышеназванные подходы не позволяют нам определить структурно-содержательное наполнение исследуемой компетенции, что вызвало необходимость апеллирования к компетентностному подходу.

Рассмотрим каждый подход применительно к нашему исследованию.

Системный подход - самый распространенный в использовании. Его характеризуют как «направление методологии научного познания и

социальной практики, в основе которого лежит рассмотрение объектов как систем» [52]. Применение системного подхода в педагогических исследованиях рассматривается в работах Н. В. Кузьминой, Ю. А. Конаржевского, Т. А. Ильиной, Л. И. Новиковой и др.

Процесс формирования межкультурно - коммуникативной компетенции необходимо рассматривать в реализации определенной педагогической системы. Это становится возможным, так как формирование исследуемой компетенции является реализацией образовательного процесса, происходящего в рамках высшего учебного заведения, и направлено на реализацию социально значимой цели.

Так как системный подход характеризует только общие свойства нашей модели, следовательно, для осуществления на ее основе определенной деятельности добавляем к системному подходу деятельностный.

Деятельностный подход - это «методологическое направление исследования, предполагающее описание, объяснение и проектирование различных предметов, подлежащих научному рассмотрению с позиции категории деятельности» [92]. Изучением данного подхода занимались следующие ученые: И. Б. Воровцова, А. Н. Леонтьев, С. Л. Рубинштейн, Э. С. Маркарян, Э. Г. Юдин.

В методической литературе деятельность определяют как форму активного отношения человека к окружающему миру; последовательно совершаемые действия, направленные на выполнение конкретных задач, успешное достижение определенных социально значимых целей [92, с. 74-75].

Главным объектом данного процесса является личность студента, владеющая новыми знаниями, умениями и профессионально значимыми личностными качествами для будущей деятельности. Наиболее эффективными интерактивными методами в процессе формирования межкультурно - коммуникативной компетенции выступают методы

проектной деятельности, метод Jigsaw (метод «ажурной пилы»), метод анализа ситуации (case-study), метод мозгового штурма, синквейн, деловые и ролевые игры. Результатом реализации педагогической системы является сформированная межкультурно-коммуникативная компетенция, направленная на продуктивное осуществление профессиональной деятельности с активным применением интерактивных методов.

Значимость деятельностного подхода в нашем исследовании отражается в разработке характерных особенностей деятельности студентов и преподавателя по успешному формированию межкультурно-коммуникативной компетенции. Для определения данных характеристик мы дополняем деятельностный подход компетентностным.

Компетентностный подход является «ориентацией исследования, обеспечивающей изучение и описание педагогического процесса с точки зрения формирования у личности заданного вида компетентности» [42]. Проблемой использования компетентностного подхода в образовании занимались отечественные и зарубежные учёные (В. И. Байденко, Т. О. Балыкбаев, А. А. Вербицкий, У. С. Есайдар, Э. Ф. Зеер, И. А. Зимняя, Н. В. Кузьмина, А. К. Маркова, Р. Г. Мухитова, Дж. Равен, Б. С. Сарсекеева, Н. А. Селезнева, Ю. Г. Татур, В. Д. Шадриков и др.).

Компетентностный подход – это метод проектирования результатов обучения и их определения как норм качества высшего образования.

Необходимость применения компетентностного подхода обусловлена также уточнением цели и результатов подготовки студентов педагогических вузов как условия повышения качества профессиональной подготовки.

Компетентностный подход задается в настоящее время требованиями к специалисту на основе Государственных образовательных стандартов. Поводом для разработки данного подхода является несоответствие содержания современного образования потребностям современной экономики и цивилизации. Компетентностный подход

основывается на результате образования, где в качестве результата определяется не количество усвоенной информации, а готовность человека эффективно действовать в различных проблемных ситуациях [9].

Согласно действующим образовательным стандартам, целью современного иноязычного образования является формирование коммуникативной компетенции.

Таким образом, наполнение формирования межкультурно-коммуникативной компетенции основано на компетентностном подходе.

С целью формирования данной компетенции студентов мы разработали специальную педагогическую модель, содержание которой мы более подробно опишем в следующем пункте нашего диссертационного исследования.

Ученые обозначают 3 компонента в соответствии с межкультурно-коммуникативной компетенцией:

1) Когнитивный (знаниевый) компонент. Включает: Осознание/Знание:

- языковой картины мира; языка как особого рода общественной явления, его функций; языковой системы иностранных языков как целостных исторически сложившихся образованиях; взаимосвязи языка и культуры коммуникативной природы языка; языкового сознания, языковой личности роли иностранного языка в современном поликультурном мире; основных этапов исторического развития языковедческих наук; законов и закономерностей лингвистической науки, ее понятийно-категориального аппарата; специфики коммуникации как особого рода деятельности; сущности понятия «межкультурно-коммуникативная коммуникация» и ее основных видов; страноведческого культуроведческого и лингвокультурологического материала о стране изучаемого языка; норм социокультурного поведения, принятых в страна: изучаемых языков; репертуара языковых средств и правил оперирования ими паралингвистических и экстралингвистических элементов в условия;

взаимодействия и взаимообогащения языков, теоретических психолого-педагогических профессиональной деятельности учителя иностранного языка закономерностей речепроизводства; дидактических требований к построению уроков иностранного языка; значений учебно - воспитательных мероприятий по иностранному языку; средств: приемов воспитания, способствующих развитию у учащихся устойчивой интереса к учению, саморазвитию, самосовершенствованию; мотивов учения, учебных действий учащихся в учебно - воспитательном процессе; системы приемов направленных на стимулирование творческой активности учащихся; типов и видов темперамента учащихся; образовательных программ для развития познавательной деятельности учащихся.

2. Процессуально - деятельностный компонент, предполагающий Владение:

- функциональными подсистемами иностранного языка (базовым, профессионально ориентированным); системой языка и речевой реализацией языковых категорий; орфографической, орфоэпической, грамматической и стилистической нормами изучаемых языков; всеми видами речевой деятельности на изучаемом языке; когнитивными приемами, выявление на базе текста требуемого содержания, различение главного и второстепенного критическое осмысление, интерпретация, компрессия, выявление общего различного; умениями пользоваться иностранным языком как средством межкультурной коммуникации в различных сферах общения в единстве всех его функций эмоционально-оценочной и этикетной с учетом правил и социальных норм поведения носителей языка, традиций, истории, культуры и социальной системы страны изучаемого языка; умениями реализовывать коммуникативные намерения в конкретном социокультурном контексте по отношению к конкретному партнеру, представителю иной культуры в соответствии с правилами построения смысла высказывания, выраженного уместными в данной ситуации языковыми и неязыковыми средствами; умениями

отбирать и использовать наиболее эффективные стратегии, речевые действия, поступки) для решения коммуникативных задач; умениями компенсировать нехватку языковых средств за счет использования перифраз, объяснений, дефиниций, невербальных средств; умениями ориентироваться в полученных знаниях, воспринимать их и заинтересованно принимать, опоставлять и находить различия и сходства; общеучебными умениями и навыками: пользоваться словарем, справочной литературой, быстро ориентироваться в информационном центре, использовать современные информационные мультимедийные средства, владеть приемами самостоятельной, парной, групповой форм работы и другими; интерактивными технологиями, развивающими и социализирующими личность обучаемого средствами иностранного языка: игровые технологии, креативные технологии («мозговая атака» и ее разновидности, метод синектики, «синектический штурм», метод ключевых вопросов, метод аналогии); технологиями, ориентированными на развитие профессиональной компетентности: технологии ситуационного анализа (кейс - стади, информационные технологии); технологии дистанционного и модульного обучения; способами изучения личностных качеств учащихся; умениями демонстрировать достижение целей и задач обучения иностранному языку; умениями планировать учебно - воспитательный процесс с учетом интересов, возрастных и индивидуальных особенностей учащихся; умениями организовывать деятельность учащихся по решению проблемно - поисковых задач; умениями определять причины неудач, ошибок и затруднения в ходе реализации поставленных задач обучения и воспитания; приемами повышения мотивации по успешному овладению учебным материалом; умениями определять эффективность применяемых средств и приемов в учебно-воспитательном процессе.

*3. Личностно - ценностный компонент включает в себя:
Знание/осознание:*

- коммуникативной ценности языковых единиц для межкультурного ношения, самостоятельной интерпретации языковых явлений, их критическое осмысление и уместное пользование в личностно - значимом общении для реализации собственных коммуникативных намерений в разных типах дискурса; сформированности собственного уровня межкультурной компетенции; определения слабых сторон и путей их преодоления; необходимости контроля собственных речевых поступков, их объективной оценки, самостоятельного определения путей их корректировки; потребности в самообразовании, дальнейшем расширении собственных представлений и знаний и специфических особенностей культуры народов стран изучаемых языков и родной страны; важности поиска собственных видов и способов индивидуальной работы с учащимися для оказания им дифференцированной помощи; необходимости развития учебно-воспитательной среды и установления личного контакта с родителями «трудных» учащихся; готовность к овладению новыми знаниями в области образования и воспитания подрастающего поколения; осмысление и анализ собственной педагогической деятельности (достигнутых результатов и путей самокоррекции и самосовершенствования); воспитании в себе потребности в постоянном совершенствовании педагогического мастерства с учетом новых требований, выдвигаемых обществом к проблемам воспитания подрастающего поколения.

Выстраивая педагогическое видение исследуемого процесса, мы фиксируем свое внимание, прежде всего, на совокупности тех факторов, которые влияют на формирование и эффективность развития ключевых компетенций будущего специалиста.

Для выявления модели формирования межкультурно-коммуникативной компетенции, на начальном этапе исследования, нами было проведено анкетирование среди студентов КСТУ имени З. Алдамжар. В анкетировании приняли участие 36 студентов.

Анкета включала 10 вопросов по теме нашего исследования. Базовыми вопросами были обозначены такие, как: «Как вы понимаете термин Межкультурно-коммуникативная компетенция», «Как вы оцениваете свою способность к общению с представителями других культур», «Как вы считаете, что необходимо для общения с представителями других культур?»

Результаты анкетирования демонстрируют, что:

1) Большинство студентов имеют представление, что понимается под межкультурно-коммуникативной компетенцией - 85% респондентов дали точное или близкое по смыслу определение данного термина, 15% - ответили, что не знают смысл данного понятия, затрудняются или дали не близкое, неточное описание.

2) На вопрос «Как вы оцениваете свою способность к общению с представителями других культур» - 30% студентов ответили, что легко вступают в диалог и не испытывают трудностей при общении с представителями других культур; 55% - обозначили, что испытывают трудности при общении, в связи с небольшим словарным запасом; не могут четко выразить мысли из-за боязни допустить ошибки в речи; 15% ответили, что испытывают «барьер» при общении с представителями других культур или затрудняются ответить.

3) По вопросу «Как вы считаете, что необходимо для общения с представителями других культур?» были получены следующие результаты: 50% респондентов считают, что необходимо знать язык и культуру страны изучаемого языка; 20% считают, что нужна мотивация для изучения языка и последующего общения и 30% студентов предполагают, что необходимо пополнять словарный запас для легкого общения с представителями других культур.

Таким образом, были выявлены основные проблемы, препятствующие эффективному формированию и развитию межкультурно-коммуникативной компетенции.

Кроме того, было установлено, что для успешности и повышения эффективности данного процесса важно учитывать два взаимосвязанных между собой фактора: профессионализм преподавателя, с одной стороны, и заинтересованность студентов, с другой, что делает необходимым использование разнообразных методов обучения как традиционных, так и интерактивных. Современные образовательные технологии, включающие в себя информационно - коммуникативные технологии, а также интерактивные методы и формы обучения, позволяют повысить эффективность обучения иностранному языку, а также способствуют формированию межкультурно - коммуникативной компетенции студентов.

Необходимо внедрять в учебный процесс комплекс заданий по формированию межкультурно - коммуникативной компетенции у студентов на занятиях по иностранному языку.

Разработанный комплекс заданий направлен на:

- 1) совершенствование умений установления соответствия между формой, значением и функцией лексических и грамматических структур,
- 2) совершенствование умений понимать иноязычную речь на слух и при чтении, с целью извлечения и усвоения профессиональной информации, а также продуктивных речевых умений,
- 3) овладение профессионально - ориентированной лексикой.
- 4) овладение навыками общения с представителями других культур

Комплекс заданий базируется на общепринятых дидактических принципах обучения:

1. Принцип связи теории с практикой.

Базируясь на основе метода кейсов, данный принцип нацеливает на необходимость создания условий для применения теоретических знаний на практике, а также приобретение знаний и навыков, имеющие личностный смысл.

2. Принцип последовательности, систематичности.

В соответствии с этим принципом, выполнение всех упражнений должно следовать определенной последовательности и логике.

3. Принцип доступности.

Согласно данному принципу, необходимая степень трудности предполагает, что каждое упражнение должно содержать задачу, которая с одной стороны соответствует накопленным знаниям и опыту обучающихся как в сфере будущей профессии, так и в области иностранного языка, а с другой стороны, содержит определенную трудность.

4. Принцип активности обучаемых.

В соответствии с этим принципом, упражнение рассматривается как единица планирования и организации работы студентов, направленная на достижение целей обучения и успешное усвоение содержания обучения.

5. Принцип прочности усвоения знаний, умений и навыков в сочетании с опытом творческой деятельности.

Данным принципом предполагается, что весь комплекс заданий нацелен на концентрацию внимания обучающихся на приобретении лично-полезных знаний и навыков, которые закрепятся в сознании на длительное время и послужат основой их социального и профессионального поведения.

6. Принцип взаимосвязи обучения со всеми видами речевой деятельности, коммуникативной направленности и сознательности.

Следуя этому принципу, следует помнить о том, что обучаемым необходимо показывать целесообразность выполняемых упражнений, их коммуникативную ценность.

7. Принцип технологичности.

Принцип предусматривает использование более эффективных форм работы, максимально реализующих как потенциал преподавателя, так и обучаемого, а также создающих более благоприятные условия для развития необходимых навыков, на обучение которым и направлено то или иное упражнение.

8. Принцип социально-профессиональной персонификации.

Исходя из этого принципа, каждое упражнение представляет собой модель современных социальных и профессионально острых проблем разного уровня сложности, преодолевая которые студенты учатся формулировать проблему, принимать самостоятельные решения (в т.ч. и нестандартные), опираясь на собственный опыт и сложившиеся стереотипы.

9. Принцип взаимосвязи иноязычного и профессионального образования.

Данным принципом предполагается приобретение профессионально-значимых знаний, навыков и умений параллельно с изучением иностранного языка.

10. Принцип этапности и вариативности упражнений.

Согласно данному принципу каждому этапу работы соответствует свой особый комплекс упражнений, создающий прочные ориентиры для организации деятельности обучаемых в работу с текстом.

11. Принцип обратной связи.

Принцип предполагает систематический контроль и определение результатов обучаемых посредством системы упражнений, причем, результаты, которые видны не только преподавателю, но и самим обучаемым.

12. Принцип усиления личной автономии обучающихся.

Согласно принципу каждое упражнение комплекса стимулирует свободный творческий поиск, а также способствует развитию социальной и профессиональной направленности.

Комплекс заданий состоит из **трех** блоков:

- **первый блок заданий** направлен на формирование грамматических навыков обучаемых и содержит грамматические упражнения на активизацию и отработку изученного грамматического материала;

- задания **второго блока** предполагают работу с профессионально-ориентированными текстами, состоящую из дотекстовых, текстовых и послетекстовых упражнений;

- задания **третьего блока** носят творческий характер и направлены на активизацию коммуникативных навыков.

Для описания дескрипторов оценивания уровня сформированности межкультурно-коммуникативной компетенции считаем целесообразным опираться на Единую европейскую шкалу владения языками, созданную совместными усилиями экспертов государств - членов Совета Европы, включая российских ученых и зафиксированную в документе «Общеввропейские компетенции владения иностранным языком».

Описание содержания дескрипторов представлено в таблице 1:

Таблица 1. Дескрипторы оценивания уровня сформированности межкультурно-коммуникативной компетенции

| Уровень | Дескриптор |
|---------|---|
| C2 | Способен понять практически любое устное или письменное сообщение, в состоянии составить связный текст с опорой на несколько общих или письменных источников. Может говорить спонтанно с достаточно высоким темпом и высокой степенью точности, подчеркивая оттенки значений даже в самых сложных случаях |
| C1 | Способен понимать большие сложные тексты на различную тематику, а также узнать и проанализировать скрытое значение. Способен говорить спонтанно в достаточно быстром темпе, не затрудняясь в подборе лексических единиц и грамматических конструкций. Гибко и эффективно использует язык для общения в научной и профессиональной деятельности. Способен построить точное, детальное, хорошо организованное сообщение на специальную тематику, демонстрируя владение моделями организации текста, средствами связи и объединением его элементов |
| B2 | Способен понимать общее содержание письменных текстов на абстрактные и конкретные темы, в том числе узкоспециальные тексты. Говорит достаточно быстро и спонтанно, чтобы постоянно общаться с носителями языка без особых затруднений для любой из сторон. Может сделать четкое, подробное сообщение на различные темы и изложить свой взгляд на основную проблему, показать преимущества и недостатки разных мнений |

Продолжение таблицы 1

| | |
|----|--|
| B1 | Способен понять только основные идеи четкого сообщения, сделанного на нормированном языке, на разные темы, хорошо известные по работе, учебе и т.п. Может общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка. Способен составить связное сообщение на известные и особенно интересные темы. В состоянии описать впечатления, события, изложить и обосновать свое мнение и планы на будущее |
| A2 | Способен понимать только отдельные предложения и часто встречающиеся выражения, связанные с основными сферами жизни (основные сведения о себе и членах своей семьи, покупки, устройство на работу и т.п.). В состоянии выполнить только такие задачи, которые связаны с простым обменом информацией на знакомые или бытовые темы, используя простые предложения в состоянии рассказать о себе, своих родных и близких, описать основные аспекты повседневной жизни |
| A1 | Способен понимать и употреблять в речи только знакомые фразы и выражения, необходимые для выполнения конкретных задач. Имеет возможность представиться/представить других, задавать/отвечать на вопросы о месте жительства, знакомых, имуществе. В состоянии участвовать в простом разговоре в том случае, если собеседник говорит достаточно медленно и отчетливо, а также всегда готов прийти на помощь. |

Таким образом, применение специально разработанного комплекса заданий в ходе занятий по иностранному языку способствует обогащению коммуникативного опыта студентов на иностранном языке, а также формированию и развитию межкультурно-коммуникативной компетенции студентов.

1.3. Педагогические условия эффективного функционирования системы формирования межкультурно-коммуникативной компетенции студентов

Процесс подготовки студентов к профессиональной деятельности, включающий в себя формирование и развитие межкультурно-коммуникативной компетенции, представляет собой систему, которая может успешно функционировать при определенных условиях (Ю. К. Бабанский, Ю. П. Сокольников и др.).

Разделяя точку зрения Е. Ю. Никитиной, под понятием «педагогические условия» мы понимаем взаимосвязанную совокупность мер, осуществляемых в образовательном процессе высшей школы для достижения обучаемыми более высокого уровня развития межкультурно - коммуникативной компетенции [61].

При создании комплекса педагогических условий, способствующих эффективному функционированию модели межкультурно - коммуникативной компетенции студентов, нами были учтены следующие факторы: социальный заказ общества в высшей школе, тенденции изменения содержания иноязычного образования в высшей школе, ведущие идеи системного, деятельностного и компетентностного подходов, специфика межкультурно - коммуникативной компетенции, результаты констатирующего этапа опытно-поисковой работы.

Результаты констатирующего этапа нашей работы позволяют выделить следующий комплекс педагогических условий, обеспечивающий эффективное функционирование модели формирования межкультурно - коммуникативной компетенции, которые мы рассматриваем как необходимые и достаточные условия:

- 1) создание положительной мотивации иноязычной деятельности обучаемых;
- 2) включение интерактивных методов, обеспечивающих активное взаимодействие между преподавателем и студентами;
- 3) педагогическое сопровождение процесса формирования межкультурно - коммуникативной компетенции.

Итак, рассмотрим подробно каждое из условий.

Первым условием формирования исследуемой нами компетенции является создание положительной мотивации иноязычной деятельности обучаемых, связанную с тем, что развитие межкультурно - коммуникативной компетенции предполагает активную деятельность обучающегося по осмыслению и перестройке собственных ценностей,

позиции в сфере профессионального общения и изменению на этой основе используемых средств коммуникации. Мы согласны с точкой зрения Р. М. Фатыховой, что «...влияние отношения молодого человека к учебе на ее результаты напрямую связано с мотивами выбора профессии...» [94]. Любая деятельность невозможна без заинтересованности в ней участников данной деятельности.

Учитывая, что категория «мотивация» является важной в нашем исследовании, раскроем ее содержание и рассмотрим, какие подходы к формированию мотивации разработаны в психологических и педагогических исследованиях.

Термин «мотивация» широко используется в психологии для исследования причин и механизмов целенаправленного поведения человека.

Мы будем рассматривать мотивацию как совокупность всех мотивов индивида, стимулирующих и направляющих данную деятельность [63].

Вторым условием формирования исследуемой нами компетенции является включение межкультурно-коммуникативной компетенции на основе включения интерактивных методов, обеспечивающих взаимодействие.

Изучением интерактивных методов занимались многие ученые, методисты и лингвисты (Б. Ц. Бадмаев, Н. Н. Деменева, Л. К. Гейхман, Д. Н. Кавтарадзе, О. А. Карпушова, М. В. Кларин, И. В. Курышева, В. Я. Ляудис и др.) Под интерактивными методами обучения понимают методы обучения, которые определяют межличностное групповое взаимодействие, основанное на эмоциональной вовлеченности, активности каждого обучающегося в решении учебной или профессиональной задачи [15; 27; 40; 51].

В данном исследовании мы используем понятие «интерактивные методы обучения», рассматривая его как способы, обеспечивающие взаимодействие и создающие обстановку общности, в которой

складываются межличностные взаимоотношения между студентами и преподавателем как субъектами учебного процесса, реализующими общие цели, ценности как образ будущего и деятельность, в результате чего образуется позиционно профессиональная общность, решающая учебную (профессиональную) задачу.

Третье условие формирования межкультурно-коммуникативной компетенции - педагогическое сопровождение процесса формирования межкультурно-коммуникативной компетенции. Коммуникативный подход в обучении иностранному языку. В связи с реализацией в образовании коммуникативного подхода в последнее время стала актуальна проблема педагогического сопровождения. Сегодня педагогическое сопровождение рассматривается как один из источников совершенствования системы высшего образования, способствующий повышению его качества. В психолого-педагогической литературе существует множество трактовок данного понятия.

Педагогическое сопровождение - это форма педагогической деятельности, направленная на создание условий для личностного развития и самореализации воспитанников, развития их самостоятельности и уверенности в различных ситуациях жизненного выбора. Данное определение подробно раскрывают цели сопровождения как конкретные результаты развития личности [101].

Педагогическое сопровождение включает в себя определенные педагогические приемы: помощь обучающемуся в преодолении трудностей в учебной деятельности; защита, предполагающая психологическую безопасность обучающегося; создание благоприятных условий во время учебной деятельности. Это невозможно без такого учителя, который любит своих учеников, без креативного подхода к своей работе и любви к своей профессии [66].

Таким образом, разработанная нами модель формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов будет

эффективно функционировать при соблюдении выявленного нами комплекса педагогических условий. Выявление и обоснование вышеназванных педагогических условий будет способствовать успешной реализации, разработанной нами модели формирования межкультурно - коммуникативной компетенции посредством использования интерактивных методов обучения.

Выводы по главе 1

1. Актуальность проблемы формирования межкультурно-коммуникативной компетенции определяется необходимостью приобщения студентов к важнейшим ценностям, формирования умения общаться и взаимодействовать с представителями соседних культур и в мировом пространстве

2. Понятийный аппарат исследуемой проблемы включает следующие базовые и специальные понятия:

компетенция – это совокупность знаний, умений и личностных качеств индивида, которые находятся во взаимосвязи друг с другом, и позволяют ему квалифицированно, качественно и продуктивно осуществлять какой - либо вид деятельности;

коммуникативная компетенция - иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка в заданных стандартом пределах;

межкультурная компетенция - способность личности реализовать себя в рамках диалога культур, то есть в условиях межкультурной коммуникации;

межкультурная коммуникативная компетенция - способность управления межкультурным общением в области межкультурной коммуникации.

формирование межкультурно-коммуникативной компетенции – это комплексные позитивные количественные и качественные изменения в ее структуре и функционирование всех структурных элементов в целенаправленно реализуемом образовательном процессе профессиональной подготовки в вузе.

3. Модель формирования **межкультурно-коммуникативной компетенции студентов** будет функционировать на основе системного, деятельностного и компетентностного подходов. Системный подход определяет структуру данной модель, выявляет целостность всех компонентов педагогической системы, отражает общие свойства и характеристики данных компонентов; деятельностный подход дает возможность выявить наиболее эффективные условия для личностного развития в процессе деятельности; компетентностный подход характеризует содержание формирования **межкультурно - коммуникативной компетенции**

4. Условиями эффективного функционирования модели формирования **межкультурно - коммуникативной компетенции** являются: 1) создание положительной мотивации иноязычной деятельности обучаемых; 2) включение интерактивных методов, обеспечивающих активное взаимодействие между преподавателем и обучающимися;

3) педагогическое сопровождение процесса формирования **межкультурно - коммуникативной компетенции**.

Выявление и обоснование вышеназванных педагогических условий будет способствовать успешной реализации, разработанной нами модели формирования **межкультурно - коммуникативной компетенции**, что и будет рассмотрено нами во второй главе.

На проверку выдвинутых положений направлена практическая часть нашего исследования.

ГЛАВА 2. ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНАЯ РАБОТА ПО ФОРМИРОВАНИЮ МЕЖКУЛЬТУРНО - КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ

2.1. Цель, задачи и организация экспериментальной работы

В первой главе диссертационного исследования нами было раскрыто состояние проблемы формирования исследуемой нами компетенции, разработана модель ее формирования, выявлен комплекс педагогических условий ее эффективного функционирования. В подтверждение научной достоверности выдвинутых нами теоретических положений требуется проведение эксперимента.

Слово «эксперимент» происходит от латинского слова *experimentum* – «проба», «опыт», «испытание». В педагогике под экспериментом подразумевается «комплекс методов исследования, который обеспечивает научно-объективную и доказательную проверку правильности выдвинутой гипотезы» [97].

Психолого-педагогический эксперимент – комплексный метод исследования, который обеспечивает научно - объективную и доказательную проверку правильности обоснованной в начале исследования гипотезы [7]. Педагогический эксперимент позволяет выявить эффективность функционирования педагогических систем и моделей в процессе реализации соответствующих педагогических условий.

В процессе педагогического эксперимента происходит верификация выдвинутой исследователем гипотезы; осуществляется совместная деятельность испытуемых и экспериментатора, который выполняет активную роль, разрабатывая программу эксперимента и осуществляя его ход. В процессе педагогического эксперимента исследователь может

учитывать влияние тех или иных условий на изучаемые явления, изменять одни условия, оставляя инвариантными другие.

В процессе педагогического эксперимента применяются различные методы исследования: наблюдение, анкетирование, опрос, интервьюирование и др., которые выполняют на начальной стадии его проведения диагностику педагогического явления, делая картину полной и содержательной, что позволяет наметить программу усовершенствования дидактического процесса. В ходе экспериментальной работы накапливаются количественные данные, на основе которых можно судить о типичности или случайности изучаемых явлений.

В методической литературе различают следующие виды обучающего эксперимента в зависимости от целей эксперимента, условий, длительности и методики его проведения. По целям он может быть разведывательным (или поисковым), основным (или базовым), повторным (дополнительным, проверочным), по условиям – естественным (или классовым, лабораторно-групповым, индивидуальным); по методике проведения – традиционным, перекрестным; по срокам – длительным (или систематическим) и кратковременным (или эпизодическим) [97].

Проведенный нами эксперимент являлся естественным по условиям и месту его проведения, так как было сохранено естественное содержание деятельности студентов.

В классическом эксперименте формируются контрольная и экспериментальная группы, последняя подвергается воздействию нового фактора.

На этапе констатирующего эксперимента мы ставили перед собой задачу выявления уровня сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции студентов. Кроме того, нам удалось констатировать в процессе проведения данного этапа эксперимента общее

состояние проблемы, необходимость создания модели формирования исследуемой компетенции.

В рамках формирующего эксперимента внедрялась разработанная нами модель, и выявлялись необходимость и достаточность педагогических условий ее эффективного функционирования.

Понятие «модель» широко используется в разных научных областях, в связи с чем определение этой категории содержит различные аспекты. Модель всегда – система символов, служащая отражением какого-либо объекта. Прибегая к моделированию, возможно, представить изучаемый объект в виде целостной структуры, сохраняющей свое функционирование на всех этапах исследования. Научно доказано, что правильно составленная модель обладает исключительно важным свойством: благодаря ее изучению становится возможным получение новых знаний об изучаемом объекте–оригинале. Это имеет ценное практическое применение при изучении моделей.

Вслед за В.А. Шаповаловым в нашем исследовании под моделью мы подразумеваем «теоретически представленную или материально воплощенную систему, которая, отражая или воспроизводя изучаемый объект, способна замещать его настолько, чтобы ее исследование могло предоставлять новые данные об объекте» [94, с.25].

Целью нашего педагогического эксперимента являлась проверка эффективности разработанной нами модели и педагогических условий ее функционирования.

Исходя из цели, были сформулированы следующие основные **задачи** экспериментальной работы:

- 1) разработка критериев и показателей определения уровней сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции;
- 2) определение реального состояния уровня развития исследуемой компетенции студентов;

3) апробация модели, ее формирования и проверка влияния комплекса педагогических условий на эффективность ее функционирования;

4) обобщение полученных результатов.

С целью проверки выдвинутой нами гипотезы были применены следующие методы педагогического исследования:

- теоретические - анализ отечественной и зарубежной литературы, синтез, систематизация, прогнозирование, моделирование;

- эмпирические - наблюдение, педагогический эксперимент, опрос, анкетирование, беседа, обобщение педагогического опыта;

- статистические методы обработки данных.

Такое комплексное использование методов научно-педагогического исследования дало возможность определить уровень сформированности исследуемой компетенции студентов образовательных программ «Иностранная филология», «Переводческое дело».

В психолого-педагогических исследованиях выделяют *констатирующий, формирующий и обобщающий* этапы эксперимента. Первый этап – **констатирующий (2019-2020 гг.)**. На данном этапе исследования нами изучались становление и развитие исследуемой проблемы в теории и практике образования, определялись цель, объект, предмет, гипотеза, задачи, разрабатывался понятийный аппарат, проводился анализ Государственного образовательного стандарта бакалавриата, типовых программ Министерства образования и науки Республики Казахстан, анализировались диссертационные исследования.

Целью констатирующего этапа эксперимента стало выявление исходного уровня сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции студентов.

Задачи констатирующего этапа эксперимента:

1) подбор диагностических методик;

2) определение уровня сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции;

3) разработка занятий с применением интерактивных форм обучения, направленных на формирование межкультурно-коммуникативной компетенции.

Второй этап – **формирующий (2020-2021 гг.)**. Содержанием данного этапа являлась реализация модели формирования межкультурно - коммуникативной компетенции, разработка и внедрение педагогических условий её эффективного функционирования.

Целью формирующего этапа являлась апробация функционирования разработанной нами модели формирования межкультурно - коммуникативной компетенции посредством использования интерактивных методов обучения и достаточность педагогических условий её эффективного функционирования.

Задачи формирующего этапа эксперимента:

1) апробация модели формирования межкультурно - коммуникативной компетенции;

2) проверка теоретических положений на практике путем применения соответствующего учебно - методического обеспечения, направленного на формирование межкультурно - коммуникативной компетенции.

Третий этап – **обобщающий (2021-2022 гг.)** – заключался в обработке результатов апробирования разработанной нами модели, осуществлении оформления диссертационного исследования.

Целью обобщающего этапа эксперимента является оценка степени сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции после обучения студентов с применением разработанной нами модели.

Задачи обобщающего этапа эксперимента:

1) сравнить степень сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции студентов до и после обучения с применением разработанной нами модели в экспериментальной группе;

2) оценить эффективность разработанной нами модели в экспериментальной группе по сравнению с контрольной группой при реализации определенных педагогических условий;

3) обработать результаты эксперимента с применением методов статистической обработки данных;

4) определить практическую значимость нашего исследования.

Методы и технологии обучения, используемые в процессе реализации эксперимента:

1) студентоцентрированное обучение, основанное на рефлексивном подходе к обучению со стороны и преподавателя, и студентов;

2) интерактивное практическое занятие (проблемная тематика, дискуссионная площадка, "Пресс - конференция", "Вопросы - ответы-обсуждение");

3) интерактивный круглый стол, семинар, ролевые игры;

4) кейс - стади (анализ конкретных ситуаций);

5) метод проектов (наработка и преобразование собственного опыта и компетентности) и др.

2.2. Практическая реализация модели экспериментальной работы по формированию межкультурно - коммуникативной компетенции студентов

Формирование межкультурной коммуникативной компетенции студентов в условиях модернизации профессионального образования в КСТУ имени З.Алдамжар имеет следующие содержательные и технологические особенности:

В рамках университета работает отдел по науке и международным связям, который активно сотрудничает с республиканскими ВУЗами, а также с ВУЗами ближнего и дальнего зарубежья. Благодаря интенсивной деятельности отдела, в 2019-2020 учебном году студенты образовательной программы «Иностранная филология», обучались в Вроцлавском университете (Польша), в рамках академической мобильности. Также, в рамках договоров (соглашений) о сотрудничестве с международными ВУЗами, студенты регулярно принимают участие в международных конференциях, участвуют в международных олимпиадах, конкурсах и т.п., что способствует формированию межкультурно - коммуникативной компетенции.

Одной из форм работ по формированию межкультурно-коммуникативной компетенции студентов в КСТУ имени З.Алдамжар является деятельность научно-исследовательского кружка «Диалог языков и культур», созданного нами в 2019-2020 учебном году.

Цели и задачи научно-исследовательского кружка. Основная цель работы кружка – активизация и содействие научно - исследовательской работе студентов; формирование толерантного отношения к представителям различных культур, их историческому наследию, традициям и укладу жизни; формирование межкультурно-коммуникативной компетенции студентов.

Основными задачами кружка являются:

- привлечение студентов к научно - исследовательской работе, развитие их интереса к научным исследованиям и проектной деятельности;
- повышение мотивации к изучению иностранных языков
- создание условий для самореализации, самосовершенствования и саморазвития личности будущего специалиста;
- оказание практической помощи в освоении студентами методик, методов и приемов научных исследований;

- изучение родной культуры и культуры страны изучаемого языка, воспитание толерантности, эмпатии к представителям других культур.

Председателем и членами кружка являются студенты 1 - 4 курсов образовательных программ «Иностранная филология», «Переводческое дело».

Ежегодно, под руководством научного руководителя утверждается план работы кружка и проводятся заседания. В конце учебного года, составляется отчет о проделанной работе. План работы кружка ежегодно обновляется.

В период проведения эксперимента, на заседаниях кружка, мы осуществляли проверку уровня сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции студентов контрольной и экспериментальной групп.

Практическая реализация исследования осуществлялась на занятиях по дисциплинам: «Базовый иностранный язык» (контрольная группа) и «Базовый иностранный язык в межкультурной коммуникации» (экспериментальная группа).

В эксперименте приняло участие 36 студентов, которые были разделены на 2 равные группы по 18 человек по итогам прохождения теста по определению уровня владения языком, а также выполнения заданий по определению уровня сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции, продемонстрировав приблизительно одинаковый результат.

Также, для эксперимента, нами было проведено анкетирование, предполагающее получение общей информации о студентах, оценивание готовности к общению с представителями других культур и предпочтения типов заданий на занятиях по иностранному языку.

Таблица результатов анкетирования на констатирующем этапе эксперимента для определения уровня сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции представлена ниже. Уровни обозначаются, как высокий, средний и низкий.

Таблица 2. Результаты анкетирования уровня сформированности межкультурно-коммуникативной компетенции на констатирующем этапе эксперимента

| Группа | Кол-во человек | Низкий уровень | | Средний уровень | | Высокий уровень | |
|--------|----------------|----------------|-----|-----------------|-----|-----------------|-----|
| | | Кол-во чел. | % | Кол-во чел. | % | Кол-во чел. | % |
| КГ | 17 | 5 | 31% | 8 | 46% | 4 | 23% |
| ЭГ | 20 | 6 | 30% | 9 | 45% | 5 | 25% |

Распределение студентов по уровням сформированности межкультурно-коммуникативной компетенции в экспериментальной и контрольной группах представлено на рисунке 2, обозначенным в виде диаграммы.

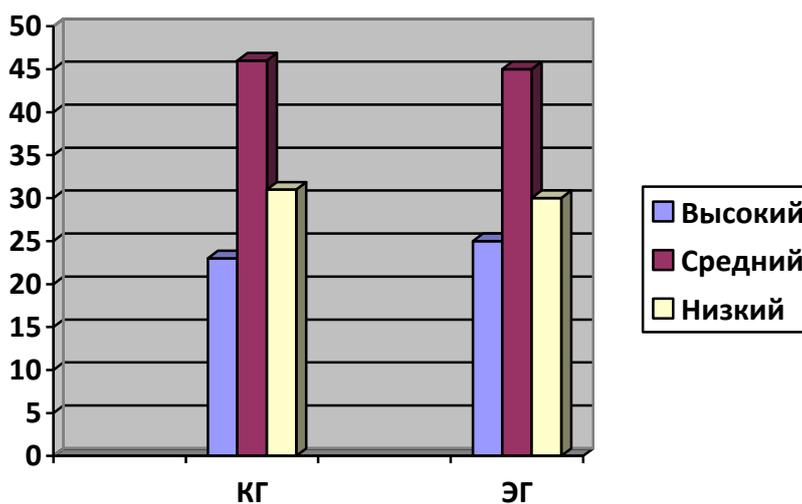


Рисунок 2. Уровень сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции студентов

Результаты анкетирования на констатирующем этапе эксперимента показали следующий уровень сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции студентов контрольной и экспериментальной групп: 30-31% студентов обладают низким уровнем сформированности межкультурно-коммуникативной компетенции студентов, 45-46% имеют средний уровень сформированности

межкультурно-коммуникативной компетенции студентов, 23-25% - имеют высокий уровень.

Кроме того, на констатирующем этапе нашего исследования, было проведено тестирование на определение уровня сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции, включающее соответствующие критерии уровней оценки:

Таблица 3. Результаты тестирования уровня сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции на констатирующем этапе эксперимента

| Группа | Кол-во человек | Низкий уровень | | Средний уровень | | Высокий уровень | |
|--------|----------------|----------------|-----|-----------------|-----|-----------------|-----|
| | | Кол-во чел. | % | Кол-во чел. | % | Кол-во чел. | % |
| КГ | 17 | 5 | 29% | 9 | 52% | 3 | 18% |
| ЭГ | 20 | 7 | 35% | 10 | 45% | 4 | 20% |

Представим, полученные данные в виде диаграммы:

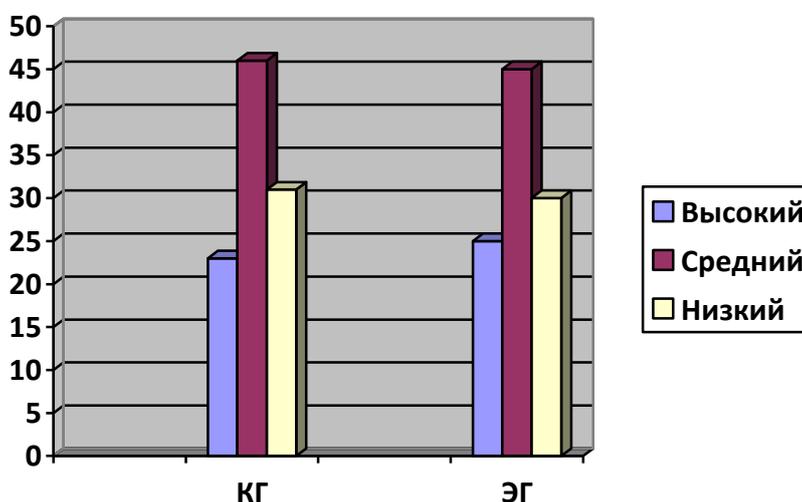


Рисунок 3. Результаты тестирования уровня сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции на констатирующем этапе эксперимента

Из диаграммы видно, что высокий уровень сформированности межкультурно-коммуникативной компетенции студентов на констатирующем этапе эксперимента составляет — 18 - 20%, средний уровень — 45 - 52%, низкий уровень — 29 - 35%. Из них, высокий уровень, включающий один или несколько критериев обнаружен у 4 студентов экспериментальной группы и 3 студентов контрольной; средний уровень выявлен у 10 студентов экспериментальной группы и 9 – контрольной; низкий уровень имеют 7 человек экспериментальной группы и 5 - контрольной

Для проведения эксперимента, в качестве дисциплины, целью которой является **формирование межкультурно - коммуникативной компетенции** студентов языковых специальностей в процессе иноязычного образования, был выбран курс «Базовый иностранный язык» для студентов образовательных программ «Иностранная филология» и «Переводческое дело». Данная учебная дисциплина была разработана Казахским университетом международных отношений и мировых языков им. Абылай хана, утверждена и введена в действие приказом №425 Министерства образования и науки Республики Казахстан от 05.07.2016 года.

Для проведения исследования, на основании предметного содержания дисциплины «Базовый иностранный язык» (Приложение 1), нами была разработана программа курса «Базовый иностранный язык в контексте межкультурной коммуникации», где мы отразили перечень необходимых тем, ситуаций и разработали комплекс упражнений, направленных на формирование межкультурно-коммуникативной компетенции студентов.

Приведем конкретные данные:

Предметное содержание курса «Базовый иностранный язык»

Тема 1: «Семья в современном обществе», раскрывающиеся в субтемах:

Субтема 1: «Взаимоотношение поколений в семье».

Субтема 2: «Роль семейного уклада в воспитании личности»

Раскрытие темы реализуется следующими методами активизации деятельности студентов: типовыми ситуациями, дискуссиями, дебатами, круглыми столами, деловыми и ролевыми играми, методом проектов, кейс-методами, методами мозгового штурма.

Предметное содержание курса «Базовый иностранный язык в контексте межкультурной коммуникации»

Тема 1: «Семья в современном обществе», раскрываемая в субтемах:

Субтема 1: «Взаимоотношение поколений в семье»

Субтема 2: «Роль семейного уклада в воспитании личности»

Субтема 3: «Здоровая семья - здоровое общество»

Субтема 4: «Роль и место национального менталитета в становлении современной семьи»

Раскрытие темы реализуется разработанным комплексом упражнений:

Для развития межкультурно - коммуникативной компетенции в устных формах общения предлагаются следующие типовые ситуации:

- *Беседа на тему: «Деградация национального менталитета при воспитании молодого поколения: причины и пути решения»;*

- *Круглый стол, где участники круглого стола обсуждают способы установления взаимопонимания в семье, когда близкие не разделяют ваше хобби;*

- *Дебаты на тему: «Среда – семья – школа как факторы, влияющие на становление личности»;*

- *Дискуссия на тему: «В семье обсуждаются выбор вида медицины: народная и традиционная».*

Для развития межкультурно - коммуникативной компетенции в формах письменного общения:

- *электронное письмо личного характера;*
- *сочинение на тему «Традиции и ценности моей семьи», изложение, автобиография.*

Предметное содержание курса «Базовый иностранный язык»

Тема 2: «Современная молодая семья и ее проблемы», раскрывающиеся в **субтемах:**

Субтема 1: «Национальные традиции и обычаи вступления в брак в Республике Казахстане (далее - РК) и стране изучаемого языка (далее - СИЯ)».

Субтема 2: «Основные условия устойчивости и непрочности молодежных браков», **которые реализуются следующими методами активизации деятельности студентов:** типовыми ситуациями, дискуссиями, дебатами, круглыми столами, деловыми и ролевыми играми, методом проектов, кейс-методами, методами мозгового штурма

Предметное содержание курса «Базовый иностранный язык в контексте межкультурной коммуникации»

Тема 2: «Современная молодая семья и ее проблемы», представлена **субтемами:**

Субтема 1: «Национальные традиции и обычаи вступления в брак в Казахстане и в стране изучаемого языка»

Субтема 2: «Демографические проблемы в РК и СИЯ»

Субтема 3: «Бюджет молодой семьи и основные статьи расходов »

Субтема 4: «Основные условия устойчивости и непрочности ранних браков».

Комплекс упражнений:

Для развития межкультурно - коммуникативной компетенции устных форм общения разработаны следующие типовые ситуации:

- *Дискуссия на тему: Необходимо ли молодой семье соблюдать национальные традиции и брачные церемонии (Казахстан, СИЯ);*
- *Круглый стол: Участники круглого стола обсуждают тему: «Причины спада рождаемости в РК и СИЯ»;*
- *Дебаты на тему: «В чем состоят главные условия устойчивости брака?»;*
- *Проект: «Здоровая нация – здоровая семья».*

Для развития межкультурно-коммуникативной компетенции в формах письменного общения:

- *электронное письмо личного характера, сообщение «Система социальной защиты семьи в РК и СИЯ», изложение.*

Предметное содержание курса «Базовый иностранный язык»

Тема 3: «Современное жилище», раскрывающиеся в субтемах:

Субтема 1: «Типы жилья (городской, сельский дом, квартира)»;

Субтема 2: «Современный дизайн» **которые реализуются следующими методами активизации деятельности студентов:** типовыми ситуациями, дискуссиями, дебатами, круглыми столами, деловыми и ролевыми играми, методом проектов, кейс - методами, методами мозгового штурма.

Предметное содержание курса «Базовый иностранный язык в контексте межкультурной коммуникации»

Тема 3: «Современное жилище», представлена в субтемах:

Субтема 1: «Типы жилья (городской, сельский дом, квартира)»;

Субтема 2: «Инфраструктура современного жилого комплекса»

Субтема 3: «Современный дизайн интерьера»

Субтема 4: « Жилищные проблемы в РК и СИЯ».

Комплекс упражнений:

Для развития межкультурной коммуникации устных формах общения предлагаются следующие типовые ситуации:

- *Ролевая игра: «Запрашивается информация о возможности приобретения / аренды жилья на период учебы»;*
- *Дискуссия на тему: «Пути снижения негативного влияния урбанизации на человека»;*
- *Ролевая игра: «Вы выстроили загородный дом. Попросите консультацию у дизайнера в отношении обустройства загородного дома».*
- *Интервью: «Журналист из СИЯ интересуется условиями жилья молодых семей».*

Для развития межкультурно - коммуникативной компетенции в формах письменного общения:

- *электронное письмо личного характера, сообщение «Дом моей мечты»;*
- *письмо - объявление «Вы прибыли на стажировку в Англию. Дайте объявление на рекламный щит об аренде квартиры»;*
- *сообщение «Типы жилья в СИЯ»; изложение.*

Предметное содержание курса «Базовый иностранный язык»

Тема 4: «Праздники. Традиции и обычаи в Казахстане и СИЯ», раскрывается в **субтеме:**

Субтема 1: «Государственные, светские и религиозные праздники в РК и СИЯ. Семейные праздники», реализуется следующими методами активизации деятельности студентов: типовыми ситуациями, дискуссиями, дебатами, круглыми столами, деловыми и ролевыми играми, методом проектов, кейс-методами, методами мозгового штурма.

Предметное содержание курса «Базовый иностранный язык в контексте межкультурной коммуникации»

Тема 4: «Праздники. Традиции и обычаи в Казахстане и СИЯ»,
раскрывающиеся в следующих **субтемах:**

Субтема 1: *«Культурно - исторический фон национальной символики в РК и СИЯ»;*

Субтема 2: *«Семейные традиции празднования национальных праздников»;*

Субтема 3: *«Государственные, светские и религиозные праздники в РК и СИЯ»*

Субтема 4: *«Наурыз. Традиция празднования».*

Комплекс упражнений:

Для развития межкультурно - коммуникативной компетенции устных форм общения предлагаются следующие типовые ситуации:

- *Ролевая игра: «День рождения одного из членов семьи. Среди приглашенных – гости из за рубежа, которые хотят узнать о традициях и обычаях проведения этого семейного праздника. Что вы им расскажете?»;* *«В семье ваших зарубежных детей родился ребенок. Вам интересно узнать, как это событие отмечают в стране изучаемого языка. Расскажите о традициях празднования этого праздника в своей стране»;*

- *Ток-шоу: «Ваши зарубежные сверстники на праздники Наурыз. Гости интересуются традициями и обычаями проведения этого праздника: как интереснее им это представить?»;*

- *Пресс - конференция на тему: «Проведение национальных праздников в РК и СИЯ».*

Для развития межкультурно-коммуникативной компетенции в формах письменного общения:

- *электронное письмо личного характера, сочинение на тему «Особенности проведения свадебных церемоний РК и СИЯ»,*

- *сообщение «Как отмечаются национальные праздники в РК и СИЯ», изложение.*

Предметное содержание курса «Базовый иностранный язык»

Тема 5: «Отдых. Путешествия», раскрывается в субтеме:

Субтема 1: «Свободное время: способы его проведения», реализуется следующими методами активизации деятельности студентов: типовыми ситуациями, дискуссиями, дебатами, круглыми столами, деловыми и ролевыми играми, методом проектов, кейс - методами, методами мозгового штурма.

Предметное содержание курса «Базовый иностранный язык в контексте межкультурной коммуникации»

Тема 5: «Отдых. Путешествия.» раскрывается в следующих субтемах:

Субтема 1: *«Свободное время: способы его проведения»;*

Субтема 2: *«Роль транспорта в путешествии»;*

Субтема 3: *«Путешествие за рубежом: преимущества и недостатки»;*

Субтема 4: *«Разные способы проведения каникул»*

Разработанный комплекс упражнений:

Для развития межкультурно - коммуникативной компетенции в устных формах общения предлагаются следующие типовые ситуации:

- *Ролевая игра: «Вы хотите посетить страну изучаемого языка, запросите условия поездки в туристическом агентстве»;*

- *Дискуссия по ситуации: «Вы решили поехать в круиз по всему миру с друзьями и обсуждаете возможные трудности путешествия за рубежом»;*

- *Круглый стол: Участники круглого стола обсуждают: «Вы решили провести свои летние каникулы в качестве гида в летнем лагере и обсуждаете с одногруппниками организацию проведения интересных мероприятий для детей»;*

- Проектная работа: «Лучшие места для отдыха: за границей или в родной стране».

Для развития межкультурно - коммуникативной компетенции в формах письменного общения:

- эссе «Мое незабываемое путешествие»

- брошюра: «Составьте рекламный буклет для желающих посетить Казахстан и СИЯ».

Предметное содержание курса «Базовый иностранный язык»

Тема 6: «Молодежная мода и индивидуальный стиль»,

раскрывается в следующих **субтемах:**

Субтема 1: «Современная молодежная мода»; «Общее и различное в молодежной моде двух стран»,

Субтема 2: «Создатели современной моды», **реализуется следующими методами активизации деятельности студентов:** типовыми ситуациями, дискуссиями, дебатами, круглыми столами, деловыми и ролевыми играми, методом проектов, кейс-методами, методами мозгового штурма.

Предметное содержание курса «Базовый иностранный язык в контексте межкультурной коммуникации»

Тема 6: «Молодежная мода и индивидуальный стиль», раскрывающаяся в следующих **субтемах:**

Субтема 1: «Современная молодежная мода»;

Субтема 2: «Создатели современной моды»;

Субтема 3: «Молодежный стиль в РК и СИЯ»;

Субтема 4: «Дресс - код в учебных заведениях РК и СИЯ»

Комплекс упражнений:

Для развития межкультурно - коммуникативной компетенции в устных формах общения предлагаются следующие типовые ситуации:

- Кейс-стади: Участники молодежного центра за рубежом обсуждают тему с зарубежными сверстниками слепого подражания моде и сущности индивидуального стиля;

- Дискуссия по цитате: «Почему говорят, что моду можно купить, а стиль необходимо иметь»;

- Круглый стол на тему: «Большинство молодежи следует моде, а не разуму».

- Дебаты на тему: «Можно ли модно одеваться, не имея на это достаточных средств?».

Для развития межкультурно - коммуникативной компетенции в формах письменного общения:

- электронное письмо личного характера, изложение, эссе «Умным быть модно»

Предметное содержание курса «Базовый иностранный язык»

Тема 7: «Выбор профессии», раскрывающийся в субтеме:

Субтема 1: «Мотивы выбора профессии. Учеба и жизнь студентов в нашей стране и за рубежом», реализуется следующими методами активизации деятельности студентов: типовыми ситуациями, дискуссиями, дебатами, круглыми столами, деловыми и ролевыми играми, методом проектов, кейс-методами, методами мозгового штурма.

Предметное содержание курса «Базовый иностранный язык в контексте межкультурной коммуникации»

Тема 7: «Выбор профессии», раскрывающаяся в следующих субтемах:

Субтема 1: «Мотивы выбора специальности «Переводческое дело», «Иностранная филология»;

Субтема 2: *«Ознакомление с будущей профессией переводчика, филолога - преподавателя иностранных языков»;*

Субтема 3: *«Особенности профессии переводчика, филолога - преподавателя иностранных языков»;*

Субтема 4: *«Востребованность профессии переводчика, филолога - преподавателя иностранных языков на рынке труда».*

Комплекс упражнений:

Для развития межкультурно - коммуникативной компетенции в устных формах общения введены следующие типовые ситуации:

- *Дискуссия: «На семейном совете обсуждается правильность вашего выбора специальности. Вы приведите аргументы в пользу данного выбора»;*

- *Пресс конференция с представителями выбранной профессии. Обсуждаются вопросы: как стать настоящим профессионалом?»;*

- *Проектная работа: «Роль и место переводчика в современном обществе»; «Роль и место преподавателя иностранного языка в современном обществе»*

- *Ролевая игра: «Твой зарубежный знакомый хотел бы познакомиться с системой обучения в вашем вузе. Выложите на сайте информацию о вашем факультете и аргументируйте престижность вашего вуза».*

Для развития межкультурно - коммуникативной компетенции в формах письменного общения:

- *эссе «Профессиональные и личностные качества переводчика», «Профессиональные и личностные качества преподавателя иностранных языков».*

На формирующем этапе педагогического эксперимента нами внедрялись все компоненты модели формирования исследуемой компетенции и создавались необходимые педагогические условия её

эффективного функционирования, а именно: создание положительной мотивации иноязычной деятельности обучаемых; включение интерактивных методов, обеспечивающих активное взаимодействие между преподавателем и обучающимися; педагогическое сопровождение процесса формирования межкультурно-коммуникативной компетенции студентов.

Модель формирования межкультурно-коммуникативной компетенции студентов реализовывалась в экспериментальной группе, апробировались педагогические условия её эффективного функционирования.

2.3. Результаты экспериментальной работы по формированию межкультурно - коммуникативной компетенции студентов

На обобщающем этапе эксперимента нами было проведено повторное анкетирование и тестирование по определению уровня сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции студентов в контрольной и экспериментальной группах.

Результаты анкетирования, проведенного на обобщающем этапе эксперимента для определения уровня мотивации изучения иностранного языка, представлены в таблице 4.

Таблица 4. Результаты анкетирования уровня сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции на обобщающем этапе эксперимента

| Группа | Кол-во человек | Низкий уровень | | Средний уровень | | Высокий уровень | |
|--------|----------------|----------------|-----|-----------------|-----|-----------------|-----|
| | | Кол-во чел. | % | Кол-во чел. | % | Кол-во чел. | % |
| КГ | 17 | 3 | 18% | 9 | 53% | 5 | 29% |
| ЭГ | 20 | 1 | 5% | 9 | 45% | 10 | 50% |

Распределение студентов по уровням сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции в экспериментальной и контрольной группах представлено на рисунке 4, представленном в виде диаграммы.

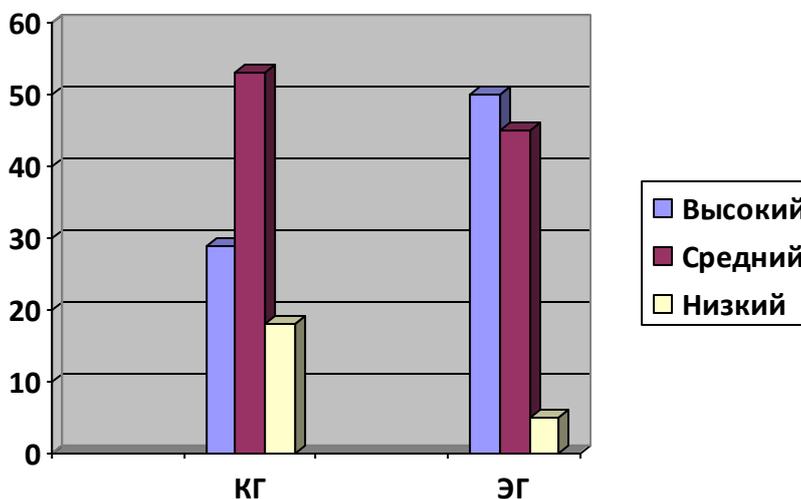


Рисунок 4. Уровень сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции студентов на обобщающем этапе

Результаты анкетирования на обобщающем этапе эксперимента показали следующий уровень сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции студентов контрольной и экспериментальной групп: 5-18% студентов обладают низким уровнем сформированности межкультурно-коммуникативной компетенции студентов, 45-53% имеют средний уровень сформированности межкультурно-коммуникативной компетенции студентов, 29-50% - имеют высокий уровень. При этом, высокий уровень, обнаружен у 10 студентов экспериментальной группы и 5 студентов контрольной; средний уровень выявлен у 9 студентов экспериментальной группы и 9 – контрольной; низкий уровень имеет 1 человек экспериментальной группы и 3- контрольной.

Из полученных данных следует, что за период эксперимента студенты получили знания в области межкультурно - коммуникативной

компетенции, методики обучения иностранному языку, ознакомились с культурой и традициями страны изучаемого языка и т.п., выявлен прогресс.

Для выявления уровня сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции, на занятиях по дисциплинам «Базовый иностранный язык» - в контрольной группе и «Базовый иностранный язык в контексте межкультурной коммуникации» - в экспериментальной и заседаниях научно - исследовательского кружка «Диалог языков и культур», студентам предлагались реальные ситуации и использовались различные интерактивные методики и технологии. Кроме этого, были созданы все необходимые педагогические условия для проведения эксперимента и учтены все факторы, влияющие на формирование межкультурно-коммуникативной компетенции студентов.

На обобщающем этапе, было проведено повторное тестирование на выявление уровня сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции в 2 группах. Результаты представлены в таблице 5:

Таблица 5. Результаты тестирования уровня сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции на обобщающем этапе эксперимента

| Группа | Кол-во человек | Низкий уровень | | Средний уровень | | Высокий уровень | |
|--------|----------------|----------------|-----|-----------------|-----|-----------------|-----|
| | | Кол-во чел. | % | Кол-во чел. | % | Кол-во чел. | % |
| КГ | 17 | 3 | 18% | 10 | 59% | 4 | 23% |
| ЭГ | 20 | 2 | 10% | 11 | 55% | 7 | 35% |

Для наглядной иллюстрации распределения студентов по уровню сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции представим результаты тестирования в виде диаграммы на рисунке 5.

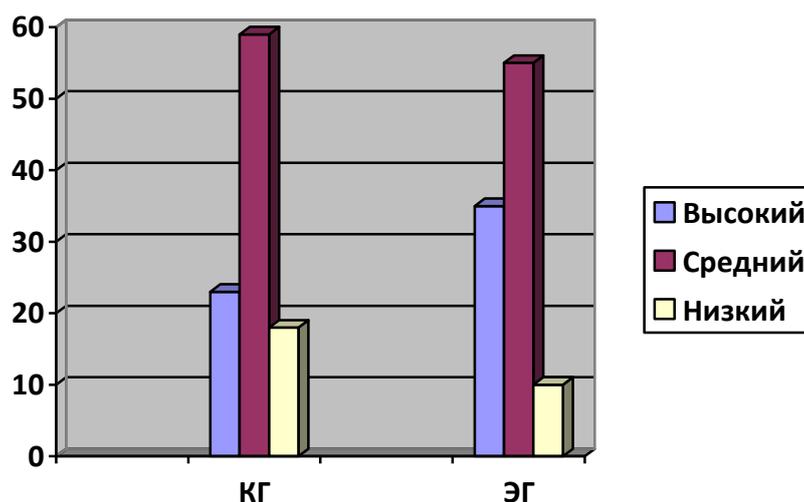


Рисунок 5. Диаграмма распределения студентов в группах по уровню сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции

Таким образом, оценивая уровень сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции разработанной нами модели, мы предложили студентам пройти повторное тестирование, в ходе которого нам предстояло выявить, насколько изменилась степень мотивации изучения иностранного языка, умение концентрировать внимание, смелость в общении, универсальные знания в области культуры, традиций страны изучаемого языка и др. факторы, способствующие успешности формирования межкультурно-коммуникативной компетенции студентов.

Результаты тестирования доказывают, что повысился процент студентов, достигших высокого и среднего уровней сформированности межкультурно-коммуникативной компетенции в обеих группах, а также снизился процент студентов с низким уровнем сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции.

Кроме этого, при контрольных измерениях уровня сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции студентов, наблюдались следующие особенности: повышение мотивации к

изучении иностранного языка в экспериментальной и контрольной группах, повысилась смелость в общении и снизилась боязнь допустить ошибок в большей степени в экспериментальной группе, изменилось умение концентрировать внимание на изучаемом материале в обеих группах, студенты экспериментальной группы стали более толерантны к стране изучаемого языка, чем студенты контрольной группы.

Таким образом, разработанная нами модель формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов является эффективной в процессе обучения и усвоения новых знаний, навыков и умений. Выявленные нами педагогические условия являются достаточными и необходимыми.

Выводы по главе 2

1. В экспериментальной работе по реализации модели формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов ставились и решались следующие задачи:

- 1) разработка критериев и показателей определения уровней сформированности формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов;
- 1) определение реального состояния уровня развития исследуемой компетенции студентов;
- 2) апробация модели ее формирования и проверка влияния комплекса педагогических условий на эффективность ее функционирования;
- 3) обобщение полученных результатов.

2. Результаты эксперимента на констатирующем этапе показали, что студенты обладали более низким уровнем сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции. После проведения эксперимента уровень сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции студентов увеличился в обеих группах.

3. В процессе опытно-экспериментальной работы были определены критерии и уровни сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции. Апробация разработанной нами системы проходила в естественных условиях, в рамках образовательного процесса профессиональной подготовки в высшем учебном заведении. Результаты в экспериментальной и контрольной группах на констатирующем этапе по уровню сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции были практически одинаковыми. Комплекс выявленных педагогических условий реализовывался в экспериментальной группе.

4. Анализ результатов на обобщающем этапе эксперимента показывает, что формирование с межкультурно - коммуникативной компетенции осуществляется более успешно в рамках определенной системы. По итогам внедрения разработанной нами модели на основе выявленного комплекса педагогических условий мы можем утверждать, что цель эксперимента была достигнута. Образовательный процесс в контрольной группе осуществлялся по традиционной модели подготовки педагогических кадров. Следует отметить, что в конце эксперимента повышение уровня сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции наблюдалось только в обеих группах. Продвижение студентов контрольной группы от уровня к уровню протекало не так динамично, как в экспериментальной группе, где оказывалось целенаправленное педагогическое воздействие и был применен разработанный комплекс специальных упражнений.

Следовательно, применение комплекса выявленных нами педагогических условий содействует повышению уровня сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции. Таким образом, данные педагогические условия являются эффективными и необходимыми, а также достаточными для формирования исследуемой нами компетенции.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Глобализация выдвигает перед современной педагогикой задачу формирование на базе общечеловеческих ценностей глобально - ориентированной личности, понимающей и ценящей своеобразие различных культур, готовой к участию в межкультурном общении, способной жить во взаимопонимании и сотрудничестве с представителями других национальностей в реалиях современного мира.

На сегодняшний день, прослеживается активизация поиска эффективных условий и механизмов воспитания подрастающего поколения, имеющего способность к различным культурным диалогам.

Данные актуальные проблемы стали основной причиной выбора темы нашего диссертационного исследования «Формирование межкультурно - коммуникативной компетенции студентов» и определяют её научную новизну, теоретическую и практическую значимость.

Первая глава нашего исследования посвящена анализу состояния проблемы формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов. Мы разработали понятийно - категориальный аппарат по проблеме исследования и рассмотрели научные исследования отечественных и зарубежных ученых по данной проблеме. В теоретической части нашего исследования мы изучили структуру формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов, рассмотрели системы и разработали и теоретически обосновали модель формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов.

Модель формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов основывается на системном, деятельностном и компетентностном подходах. Данные подходы и компоненты разработанной нами модели взаимосвязаны и достигают цели нашего исследования. Проведённое исследование показало, что модель

формирования межкультурно - коммуникативной компетенции студентов успешно функционирует и развивается при реализации комплекса определенных педагогических условий, включающих в себя создание положительной мотивации иноязычной деятельности обучаемых; включение интерактивных методов, обеспечивающих активное взаимодействие между преподавателем и студентами; педагогическое сопровождение процесса формирования межкультурно-коммуникативной компетенции студентов.

Результаты опытно - экспериментальной работы подтверждают гипотезу и позволяют сделать следующие выводы:

1. Повышение качества профессиональной подготовки будущих специалистов, уровень развития их межкультурно - коммуникативной компетенции, считается одной из важнейших педагогических проблем, требующих дополнительного изучения и решения.

2. Опытно-экспериментальная работа, проведенная в нашем исследовании, показала, что наиболее эффективным для решения проблемы повышения качества подготовки студентов является системный, деятельностный и компетентностный подходы, которые дают нам возможность рассмотреть объект, как целостную систему.

3. При контрольных измерениях уровня сформированности межкультурно - коммуникативной компетенции студентов, наблюдались следующие особенности: повышение мотивации к изучению иностранного языка в экспериментальной и контрольной группах, повысилась смелость в общении и снизилась боязнь допустить ошибок, в большей степени в экспериментальной группе, изменилось умение концентрировать внимание на изучаемом материале в обеих группах, студенты экспериментальной группы стали более толерантны к стране изучаемого языка, чем студенты контрольной группы. Более того, в экспериментальной группе повысилась языковая подготовка, изменились коммуникативные навыки, наблюдался прогресс во всех видах речевой деятельности.

Результаты, полученные в экспериментальной группе на формирующем этапе нашего исследования, где была реализована модель формирования данной компетенции значительно выше, чем в контрольной группе. Таким образом, проведенное нами опытно - экспериментальное исследование показало значимость внедрения полученных результатов.

БИБЛИОГРАФИЯ:

1. Абрамова И. Е. Модернизация системы преподавания языков в вузе / Е.И. Абрамова, А.В. Ананьева // Высш. образование в России. – 2010. – № 8 - 9. – С. 93 – 98.
2. Агеева А. В. Проблема формирования межкультурной компетенции/ А.В. Агеева //Иновационная наука: Международный научный журнал. – 2015. – 266 с. – С.186-187.
3. Агеева А. В. Межкультурно-коммуникативная компетенция как цель обучения иностранному языку/ А.В. Агеева //Новая наука: опыт, традиции, инновации: Международная научно-практическая конференция– 2015. – 202с. – С.11-12.
4. Агеева А. В. Формирование коммуникативной компетенции у студентов/ А.В. Агеева //Новая наука: опыт, традиции, инновации: Международная научно-практическая конференция. – 2015. – 250 с. – С.3-5.
5. Архипова Г. С. Формирование иноязычной компетентности будущего специалиста (медицинского профиля): дис. канд. пед. наук : 13.00.08 / Г. С. Архипова. Чита, 2006. - 208 с.
6. Афанасьев В. Г. Общество: системность, познание и управление / В. Г. Афанасьев. – М.: Политиздат, 1981. – 432 с.
7. Бабанский Ю. К. Оптимизация процесса обучения. - М.: Педагогика, 1977. – 261 с.
8. Бабанский Ю. К. Оптимизация учебно-воспитательного процесса: методические основы / Ю.К. Бабанский. – М.: Просвещение, 1982. – 192 с.
9. Байденко В. И. Компетентностный подход к проектированию государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (методологические и методические вопросы): метод.пособие / В.И. Байденко. – М., 2005. – 106 с.

10. Байжанова А. А. Ролевые игры в преподавании иностранного языка/ А. А. Байжанова // Интеграционная стратегия становления профессионала в условиях многоуровневого образования: Материалы Международной научно-практической конференции 22-24 июня 2007г. – Котлас: СПГУВК, изд-во «Старая Вятка», 2007. – С. 334 –336.
11. Барышникова С. Н. Формирование коммуникативной компетенции в системе обучения иноязычной речевой деятельности студентов медицинских вузов : дис. канд. пед. наук : 13.00.08 / С. Н. Барышникова. Саратов, 2005. -245 с.
12. Батороев К. Б. Аналогии и модели в познании/ К. Б.Батороев; - Новосибирск: Наука, 1981. – 319 с.
13. Безрукова В. С. Педагогика. Проективная педагогика: учебник для и ндустриально-педагог. техникумов и для студентов инженерно-педагогических специальностей / В. С. Безрукова. – Екатеринбург: Деловая книга, 1999. – 329 с.
14. Беликов В. А. Формирование у учащихся понятия «система познавательной деятельности» / В. А. Беликов // Совершенствование процесса формирования научных понятий: тез. докл. / Челябинский государственный педагогический институт. – Челябинск, 1986. – С. 17-26.
15. Бергаланфи Л. Общая теория систем: критический обзор// Исследования по общей теории систем: Сб. переводов / Под ред. В.Н. Садовского и Э. Г. Юдина. – М.: Прогресс, 1969. – С. 23–82.
16. Беспалько В. П. Педагогические принципы управления качеством специалиста / В. П. Беспалько // Управление качеством подготовки специалистов в высшей школе: межвуз. сб. / Горьковский государственный университет. – Горький, 1989. – С. 12-15.
17. Бестужев-Лада И. В., Моделирование в социологических исследованиях / И. В. Бестужев-Лада, В. Н. Варыгин, В. А. Малахов; - М.: Наука, 1978. – 103с.

18. Библер В. С. Культура. Диалог культур. Опыт определения / В.С. Библер // Вопр. философии. - 1989. - № 6. - С.31-43.
19. Биболетова М. З. Теоретические основы контроля обученности школьников иностранному языку // Вопросы контроля обученности учащихся иностранному языку: метод.пособие / под ред. А.А. Миролубова. – Обнинск : Титул, 1999. - С. 17—40.
20. Бим И. Л. Настольная книга преподавателя иностранного языка: Справ. пособие / Под ред. Е.В. Шаповалова. – М.: Высшая школа, 1992. – 445 с.
21. Блауберг И. В., Юдин, Э. Г. Становление и сущность системного подхода / И. В. Блауберг, Э. Г. Юдин. – М.: Наука, 1973. – 271 с.
22. Большой российский энциклопедический словарь. – М.: Большая Российская Энциклопедия, 2003. – 1888 с.
23. Большой словарь иностранных слов / сост. А.Ю. Москвин. – М.: ЗАО Изд-во «Центрполиграф», 2006. – 816 с.
24. Вербицкий А. А. Активное обучение в высшей школе: контекстный подход / А. А. Вербицкий. – М.: Высшая школа, 1991. – 207 с.
25. Вербицкий А. А. Деловая игра как метод активного обучения / А. А. Вербицкий // Современная высшая школа. – Москва, 1982. – № 3. – С. 139 – 141.
26. Вербицкий А. А. Личностный и компетентностный подходы в образовании / А. А. Вербицкий. – М.: Логос, 2009. – 229 с.
27. Витлин Ж. Л. Эволюция методов обучения иностранным языкам в XX веке / А. В. Вартанов // Иностр. яз.в shk. - 2001. - № 2. - С. 21-25.
28. Гаджиева П. Д. Интерактивные методы как средство модернизации правового образования / П. Д. Гаджиева // Инновации в образовании. - 2011. - №1. - С.81-87.

29. Гальскова Н. Д. Современная методика обучения иностранным языкам: пособие для учителя / Н. Д. Гальскова. – 3-е изд., перераб. и доп. – Москва: АРКТИ, 2004. – 192 с.
30. Гальскова Н. Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика: учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин.яз. пед. учеб. заведений / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – М.: Издательский центр «Академия», 2014. – 336 с.
31. Гальскова Н. Д. Языковой портфель как инструмент оценки и самооценки учащихся в области изучения иностранных языков / Н.Д. Гальскова // Иностранные языки в школе. – 2000. – № 5. – С. 6 – 11.
32. Гейхман Л. К. Обучение общению во взаимодействии: интерактивный подход / Л. К. Гейхман // Образование и наука. - 2002. - № 6 (18).- С. 135-146.
33. Герасимов А. В. Информационно-коммуникативные технологии в изучении иностранного языка / А. В. Герасимов, Е. Ю. Лаптева // Инновационные образовательные стратегии в преподавании иностранного языка в школе: Материалы городской научно-практической конференции. – Казань, 2013. – С. 32-34.
34. Григорьева Т. Ю. Коммуникативная компетенция как основа коммуникативного подхода при обучении иноязычной коммуникативной деятельности / М. В. Григорьева // Сборник трудов Северо – Кавказского государственного технического университета. Серия «Гуманитарные науки». –№10 – Ставрополь, 2013. – С. 138.
35. Губайдуллина А. Е. Тенденции развития педагогической технологии преподавания иностранных языков: Автореф. дис. канд. пед. Наук: 13.00.01/ Губайдуллина Аделина Еркиновна – Казань, 2012. – 21 с.
36. Гулакова М. В., Харченко Г. И. Интерактивные методы обучения в вузе как педагогическая инновация // Научно - методический электронный журнал «Концепт». – 2013. – № 11 (ноябрь). – С. 31–35. – URL: <http://e-koncept.ru/2013/13219.htm>.

37. Гуркина А. Л. Развитие иноязычной коммуникативной компетенции как основная цель обучения иностранному языку / А.Л. Гуркина // Молодой ученый. — 2015. — №12. — С. 726–729.
38. Гусарова Е. Н. Современные педагогические технологии: учебно-методическое пособие для студентов и преподавателей вузов культуры и искусств / Е. Н. Гусарова. – М.: АПК и ПРО, 2004. – 174 с.
39. Джонсон Д. Методы обучения: обучение в сотрудничестве / Д. Джонсон. – С-Петербург, 2001. – 256 с.
40. Добрынина Т. Н. Педагогические условия применения интерактивных форм обучения в педагогическом вузе /Т.Н.Добрынина: автореф.дис.канд.пед.наук: 13.00.01 / Добрынина Татьяна Николаевна - Новосибирск, 2003. - 24 с.
41. Дубовицкая Т. Д. Методика диагностики направленности учебной мотивации / Психологическая наука и образование. –2002. –№2. – С. 42 - 45.
42. Зеер Э. Ф. Компетентностный подход к модернизации профессионального образования / Э. Ф. Зеер, Э. Э. Сыманюк // Высшее образование в России. – 2005. – № 4. – С. 23-30.
43. Зеер Э. Ф. Модернизация профессионального образования: компетентностный подход: учебное пособие / Э.Ф. Зеер, А.М. Павлова, Э.Э. Сыманюк. – М.: Московский психолого-социальный институт, 2005. – 216 с.
44. Зимняя И. А. Ключевые компетентности как результативно-целевая основа компетентностного подхода в образовании / И. А. Зимняя. – М.: Исследовательский центр проблем качества подготовки специалистов, 2004. – 40 с.
45. Зорина О. С. Интерактивные методы обучения в процессе формирования коммуникативных компетенций / Нижегородское образование. - 2014. - № 3. - С.206-211.

46. Кашлев С. С. Интерактивные методы обучения педагогике: учеб.пособие / С. С. Кашлев. - Мн.: Высш. шк, 2004. - 176 с.
47. Китайгородская Г. А. Новые подходы к обучению иностранным языкам / Г. А. Китайгородская // Вестник МГУ. Сер. 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация. - 1998. - № 1. - С. 32-39.
48. Кларин М. В. Интерактивное обучение - инструмент освоения нового опыта / М. В. Кларин // Педагогика. - 2000. - №7. - С.12-18.
49. Козлова Н. В. Методика использования интерактивных приемов в обучении немецкому языку студентов языковых вузов: автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02 / Козлова Наталья Владимировна- Горно-Алтайск, 2008. - 22 с.
50. Колкер Я. М. Практическая методика обучения иностр. яз.: учеб.пособ. / Я. М. Колкер, Е. С. Устинова, Т. М. Еналиева. - М.: Издат. центр «Академия», 2000. - 264 с.
51. Колмогорова Л. А. Формирование коммуникативной компетентности личности: учебное пособие / Л. А. Колмогорова. - Барнаул: АлтГПУ, 2015. - 205 с.
52. Кузьмина Н. В. Понятие «педагогическая система» и критерии ее оценки / Н. В. Кузьмина. – Л.: ЛГУ, 1980. – 352 с.
53. Кунанбаева С. С. Теория и практика современного иноязычного образования. - Алматы, 2010-344 с.
54. Леонтьев А. А. Принцип коммуникативности и психологические основы интенсификации обучения иностранным языкам / А. А. Леонтьев // Русский язык за рубежом. - 1982. - №4. - С.48-52.
55. Ляудис В. Я. Формирование учебной деятельности студентов / В. Я. Ляудис. - М. : Изд-во МГУ, 1989. - 239 с.
56. Маликова И. А. К проблеме различия понятий «коммуникативная компетенция» и «коммуникативная компетентность» // Вестник Оренбургского государственного педагогического университета. Электронный научный журнал. – 2010. –№1. – С. 90-98.

57. Маркова А. К. Формирование мотивации учения / А. К. Маркова, Т. А. Матис, А. Б. Орлов; Кн. для учителя.– М.: Просвещение, 1990. – 192с.

58. Матяш О. И. Что такое коммуникация и нужно ли нам коммуникативное образование. – Сборник научных трудов «Теория коммуникации & прикладная коммуникация». Вестник Российской коммуникативной ассоциации, выпуск 2 / Под общ.ред. И. Н. Розиной. – Ростов н/Д: ИУБиП, 2004. – 244 с. – С. 103-122.

59. Мирза Н. В. Формирование профессиональной компетентности будущего учителя иностранного языка в условиях ВУЗа \ Н. В. Мирза, Е. О. Аккерман // Международный журнал экспериментального образования. – Пенза, 2016. - № 4–2. – С. 249–253.

60. Мясоед Т. А. Интерактивная технология обучения. Специальный семинар для учителей / Т. А. Мясоед. – М., 2004. – 151 с.

61. Никитина Е. Ю. Педагогическое управление профессиональным образованием студентов вузов: перспективные подходы: монография / Е. Ю. Никитина, О. Ю. Афанасьева. - Москва: МАНПО, 2006.-154 с.

62. Николина В. В. Интерактивные педагогические технологии в подготовке учителя как способ развития его профессиональной компетентности / В. В.Николина // Оломоуцкие дни русистов. Сборник XIX конференции. 30.09.2007. - Оломоуц. Чехия. - 2008. - С.241-245.

63. Падей Е. В. Психолого–педагогические исследования формирования коммуникативной компетенции на начальном этапе обучения иностранному языку / Е. В. Падей // Молодой ученый. — 2013. — № 2. — С. 388–390.

64. Пассов Е. И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению / Е. И. Пассов. - М. : Рус. яз., 1989. - 222 с.

65. Пассов Е. И. Урок иностранного языка в средней школе / Е. И. Пассова. – 2-е изд., дораб. – М. : Просвещение, 1988. – 223 с.

66. Пац М. В. Роль педагогического сопровождения в профессиональном самоопределении будущего учителя / М. В. Пац, В. А. Медведев // Дискуссия. – 2014. – №2 (43). – Режим доступа: www.journal-discussion.ru/publication.php?id=1039.

67. Плужник И. Л. Формирование межкультурной коммуникативной компетенции студентов гуманитарного профиля в процессе профессиональной подготовки : автореф. дис. д-ра пед. наук 13.00.01/ Плужник Ирина Ленаровна - Тюмень, 2003. - 29 с.

68. Подгурецки Ю. Ю. Языковая и коммуникативная компетенции в контексте современной парадигмы культур / Ю. Ю. Подгурецки, А. Ю. Домбровска // Образование и саморазвитие. – 2012. – № 5. – С. 44–49.

69. Подымова Л. С. Интерактивные методы в обучении и воспитании школьников. / Л. С. Подымова. - М.: УЦ «Перспектива», 2011. - 32 с.

70. Полат Е. С. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования / Е. С. Полат. – М. : Академия, 2002. – 134 с.

71. Полат Е. С. Обучение в сотрудничестве / Е. С. Полат // Иностр. яз. в шк. - 2000. - № 1.-С. 4-11.

72. Попова Е. В. Психолого-педагогическая компетентность: дис. ... канд. пед. Наук 13.00.01 / Попова Елена Васильевна; – Ростов н/Д., 1996. – 172 с.

73. Постановление Правительства Российской Федерации «О Федеральной целевой программе развития образования на 2011-2015 годы» № 61 от 07.02.2011 г.

74. Поторочина Г. Е., Серебрякова К. А. Обучение в сотрудничестве как один из видов взаимодействия обучающегося и учителя на уроках иностранного языка / Г. Е. Поторочина // Вестник педагогического опыта. – Глазов: Глазовский государственный педагогический институт имени В. Г. Короленко, 2018. – № 42. – С. 49–52.

75. Равен Дж. Компетентность в современном обществе: выявление, развитие и реализация / Дж. Равен. – М.: Когнито-Центр, 2002. – 396 с.

76. Ракитина, Г. А. Формирование профессиональной компетенции учителя иностранного языка в образовательном процессе педагогического вуза на современном этапе модернизации российского образования / Г. А. Ракитина // Научно–методический электронный журнал «Концепт». – 2017. – Т. 44. – С. 282–285.

77. Рожнова Е. А. К вопросу об использовании интерактивных форм в профессионально ориентированном обучении иностранному языку в техническом вузе/ Рожнова Е. А., Симакова С. М. // Вестник Самарского государственного технического университета. Серия: Психолого-педагогические науки. – 2013. – № 1 (19). – С. 123–129.

78. Рогова, Г. В. Методика обучения иностранным языкам в средней школе / Г. В. Рогова, Ф. М. Рабинович, Т. Е. Сахарова. - М. : Просвещение, 1991. - 287 с.

79. Рубинштейн С. Л. Проблемы общей психологии / С. Л. Рубинштейн. – М.: Педагогика, 1971. – 424 с.

80. Сагантаева С. Х. Формирование интерактивной компетенции при обучении студентов / Сагантаева, С. Х., Салпебаева, С. Т., Тилембаева, А. А., Рахманова, А. М. // Пресс-служба КазНМУ. Казанский национальный медицинский университет. – Казань, 2018. – С. 65–69.

81. Сафонова, В. В. Изучение языков межкультурного общения в контексте диалога культур и цивилизаций / В. В. Сафонова. – Воронеж: Истоки, 1996. – 237 с.

82. Селевко, Г. К. Современные образовательные технологии: Учебное пособие / Г. К. Селевко. - М.: Народное образование, 1998. - 256 с.

83. Сергеев И. С. Как организовать проектную деятельность учащихся: Практическое пособие для работников общеобразовательных учреждений / И. С. Сергеев. – М.: АРКТИ, 2008. – 80 с.

84. Скорина, М. С. Интерактивные методы обучения иностранному языку/ М. С. Скорина. – Режим доступа: http://www.rusnauka.com/8_NPE_2007/Philologia/20441.doc.htm.
85. Слостенин В. А. Формирование социально активной личности учителя // Советская педагогика. – 1981. – №4. – С. 76-84.
86. Смирнова М. В. Педагогические условия развития культуры иноязычного делового общения у буд. учителей / М. В. Смирнова. - Челябинск: Изд-во ИИУМЦ «Образование», 2007. - часть II.-47 с.
87. Смолкин А. М. Методы активного обучения: научно-методическое пособие / А. М.Смолкин. - М.: Высшая школа, 1991. - 176 с.
88. Соловова Е. Н. Методика обучения иностранным языкам / Е. Н. Соловова. – М.: Просвещение, 2003. – 238 с.
89. Соловова Е. Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс: пособие для студ. пед. вузов и учителей / Е. Н. Соловова. – М. : АСТ Астрель, Полиграфиздат, 2010. – С. 141–163.
90. Сулова О. В. Развитие коммуникативно-интерактивной компетенции студентов вузов: автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.08. / Сулова Оксана Валентиновна - Челябинск, 2007. - 30 с.
91. Сухих О. В. Средства обучения иностранным языкам в деятельности учителя и учащихся / О. В. Сухих. – Пятигорск: Изд-во ПГЛУ, 2000. – 166 с.
92. Талызина Н. Ф. Деятельностный подход к построению модели специалиста / Н. Ф. Талызина // Вестн. высш. шк. - 1986. - № 3. - С. 10-14.
93. Тер-Минасова С. Г. Изучение иностранных языков и культур на университетском уровне / С. Г. Тер-Минасова // Веста. МГУ. Сер. 1
94. Фатыхова Р. М. Личностно-ориентированное общение и профессиональное становление специалистов в высшей школе // Материалы Всероссийской научно-практической конференции 26 мая 1999 г. Часть II. / Под общ. Ред. С. М. Усманова. - Бирск: Бирск. Гос. пед. Ин-т, 1999. - 163 с.

95. Хомский Н. М. Аспекты теории синтаксиса / Пер. с англ. А. Е. Кибрика, В. В. Раскина, Е. Ш. Шовкуна / Н. М. Хомский. - М.: Изд-во Московского университета - 1972. - 259 с.
96. Хуторской А. В. Ключевые компетенции как компонент личностно-ориентированной парадигмы образования // Народное образование. – 2001. – №2. – С. 58-64.
97. Циулина М. В. Методология психолого-педагогических исследований: учебное пособие / М. В. Циулина. – Челябинск: Изд-во Челяб. гос. пед. ун-та, 2015. – 239 с.
98. Шаповалов В. А. Высшее образование: современные модели, перспективы развития: научное издание / В. А. Шаповалов. – Ставрополь: СГУ, 1996. – С. 21-29.
99. Щеглова Н. В. Формирование коммуникативной компетенции в процессе обучения иностранным языкам / Н. В. Щеглова // ИСОМ. – 2011. – №4. – С.105–107.
100. Щеколдина А. В. Роль интерактивных форм работы в профессионально-ориентированном обучении иностранному языку. В сб.: Современные проблемы лингвистики и лингводидактики: концепции и перспективы. 2015. – С. 123–127.
101. Щерба Л. В. Преподавание иностранных языков в средней школе: общие вопросы методики / Л. В. Щерба. – М. : Академия, 2002. – 160 с.
102. Щукин А. Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: Учебное пособие для преподавателей и студентов. 2-е изд., испр.и.доп.- М.; Филоматис, 2006.- 480 с.
103. Яковлева Л. В. Формирование готовности будущего учителя к педагогической рефлексии (на материале педагогических училищ): автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.01 / Яковлева Людмила Владимировна. – М., 1991. – 20 с.

104. Яковлева Н. О. Сопровождение как педагогическая деятельность // Вестник ЮУрГУ. – 2012. – № 4. – С. 46-49.
105. Ярыгин О. Н. «Компетентность» и «компетенция» как эмерджентные 220 свойства деятельности человека /О.Н.Ярыгин // Вектор науки ТГУ. - 2011. - №1(15). - С.345-348.
106. Hymes D. On communicative competence; in J.B. Pride & J. Homes: Sociolinguistics Harmondsworth: Penguin. – 1972. – p. 269.
107. Kilpatrick W. H. The Project Method / W.H. Kilpatrick. – Teachers college record, 1918. – 335 p.
108. Lado R. Testen im Sprachunterricht/ R. Lado. - Muenchen: Max Hueber Verlag, 1971.- 454 S.
109. Lauffer J. Kommunikative Kompetenz in einer sich veraendenden Medienweh V/Hrsg.: Volkmer I. - Opladen. - S. 223-233.
110. Lustig M. W. Intercultural Competence. Interpersonal communication across cultures. Fourth Edition. / Lustig M. W., Koester, J. - Boston, 2003. - P. 47-56.
111. Vielau A. Methodik des kommunikativenn Fremdsprachenunterrichts. - Berlin: Comelesen, 1997. -354 S.
112. Weigmann J. Unterrichtsmodelle für Deutsch als Fremdsprache.- Max Hueber Verlag. - 1995.- 160 S.
113. White R. W. Motivation reconsidered: The concept of competence / R. W. White // Psychological review. – 1959. – № 66. – P. 297–333.
114. Wright A. Games for Language Learning / A. Wright, M. Buckby, Beettridge D. - Cambridge, 1984. – 318 p.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Анкетирование "Межкультурно-коммуникативная компетенция"

1. Ваш возраст

17 лет

18 лет

19 лет

20 лет

21 год

2. Ваш пол

Мужской

Женский

3. Сколько времени вы изучаете иностранный/ые язык/и?

первый год

1-3

4-6

7-9

более 10

другое

4. Как вы понимаете термин "Межкультурно-коммуникативная компетенция"?

5. Что вам помогает при изучении ИЯ?

6. С какими трудностями вы сталкиваетесь при изучении ИЯ?

7. Какие виды речевой деятельности формируются сложнее всего при изучении ИЯ?

Говорение

Письмо

Аудирование

Чтение

Все варианты

8. Как вы оцениваете свою способность к общению с представителями других культур?

Легко вступаю в диалог

Непросто, в связи с небольшим словарным запасом

Не могу четко выразить мысли из-за боязни допущения ошибок в речи

Существует "барьер" при общении с иностранцами

Все варианты

Другое

9. Как вы считаете, что необходимо для общения с представителями других культур?

10. Какие виды, формы работ, задания вам нравится выполнять на занятиях по ИЯ?

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

ТИПОВАЯ УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА

ВГУа 1203 БАЗОВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Дисциплина «Базовый иностранный язык» является одной из дисциплин обязательного компонента по специальности бакалавриата «5В021000 - Иностранная филология», «5В020700 - Переводческое дело». С учетом требований образовательной системы РК и языковой подготовки обучающихся в соответствии с предложенными Советом Европы уровнями владения иностранным языком на занятиях по БИЯ состоит в формировании межкультурной коммуникативной и профессиональной компетенции студентов. Коммуникативная компетенция понимается как способность студентов к иноязычному общению на межкультурном уровне с опорой на формируемые у них знания, умения и личностные качества.

Языковой материал обучения характеризуется нормативной правильностью и включает наиболее употребительные фонетические, лексические и грамматические явления, призванные обеспечить практическое овладение основами устного и письменного общения в пределах изучаемой на курсе тематики в соответствии со сферой и ситуациями общения, предусмотренными для уровней А1, А2, В1.

Пререквизиты и постреквизиты

Дисциплина базируется на знаниях, умениях и навыках, полученных при изучении дисциплин: иностранный язык, практическая грамматика иностранного языка, практическая фонетика иностранного языка школьного образования.

Дисциплина должна создать необходимую практическую платформу для изучения дисциплины специальный иностранный язык (СИЯ) и (ПОИЯ) на 3-ом и 4-ом курсах. **Кореквизитами** курса являются практические курсы русского, казахского языков.

Курс состоит из практических занятий, предполагающих обязательное посещение и подготовку к занятиям. Такая процедура построения учебного курса основывается на предварительной информационной подготовленности студентов по материалам тематик и проблем указанного курса, готовности студентов к аргументированному обсуждению проблем предстоящих занятий.

Структура курса

Согласно типовому учебному плану (ТУП) языковых специальностей вузов на изучение дисциплины «Базовый иностранный язык 1» выделяется 4 кредита. В рамках данного объема происходит освоение вышеназванных уровней в соответствии с адаптированной национальной уровневой моделью обучения языкам триединства, в соответствии с которой обучение иностранным языкам ранжируется по уровням.

ПРЕДМЕТНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

На уровне базовой достаточности реализуется следующие КЛК:

- **социально-бытовая сфера общения** представлена следующими темами: **Тема 1: «Семья в современном обществе»**, раскрывающиеся в **субтемах**:

Субтема 1: «Взаимоотношение поколений в семье».

Субтема 2: «Роль семейного уклада в воспитании личности».

Тема 2: «Современная молодая семья и ее проблемы», раскрывающиеся в **субтемах**:

Субтема 1: «Национальные традиции и обычаи вступления в брак в Казахстане и стране изучаемого языка (СИЯ)».

Субтема 2: «Основные условия устойчивости и непрочности молодежных браков».

Тема 3: «Современное жилище», раскрывающиеся в **субтемах**: Субтема 1: «Типы жилья (городской, сельский дом, квартира)»; Субтема 3: «Современный дизайн».

социо-культурная сфера общения представлена следующими **темами**:

Тема 1: «Праздники. Традиции и обычаи в Казахстане и СИЯ», раскрывающийся в **субтеме**:

Субтема 1: «Государственные, светские и религиозные праздники в РК и СИЯ. Семейные праздники».

Тема 2: «Отдых. Путешествия», раскрывающийся в **субтеме**:

Субтема 1: «Свободное время: способы его проведения»;

Тема 3: «Молодежная мода и индивидуальный стиль»,

раскрывающиеся в следующих **субтемах**:

Субтема 1: «Современная молодежная мода»;
«Общее и различное в молодежной моде двух стран»;

Субтема 1: «Создатели в современной моды»;

учебно-профессиональная сфера общения представлена **темой**: **Тема 1: «Выбор профессии»**, раскрывающийся в **субтеме**:

Субтема 1: «Мотивы выбора профессии. Учеба и жизнь студентов в нашей стране и за рубежом».

Дескрипторами уровня базовой достаточности являются:

- овладение системой языка и способами её использования в межкультурно- коммуникативной деятельности;
- овладение системой речи и коммуникацией как готовность и способность осуществлять следующие коммуникативные акты:
- излагать, убеждать, доказательно сообщать информацию в рамках изученных функций и тем, выражать свою точку зрения по

проблемам искусства и культуры (театры, фильмы, книги, музыка и др.);

- высказывать свою точку зрения по учебной теме с обсуждением и преломлением через собственный опыт восприятия, систему оценок (социально- бытовая, социально-культурная сферы);

- поддерживать беседу или обсуждение (принимать участие, без подготовки, в беседе на знакомую тему в конкретной ситуации, следить за ходом разговора и понимать чётко произносимую обращённую к нему речь, при необходимости переспросить, выразить собственные эмоции и реагировать на них (досада, грусть, заинтересованность, безразличие и т.д.).

- в области устной и письменных форм коммуникаций:

- готовность и способность передавать сведения, информировать собеседника; интересоваться, запрашивать информацию, опрашивать, расспрашивать; советовать, рекомендовать; убеждать, предостерегать; характеризовать с помощью оценочных суждений; выражать симпатию-антипатию, интерес - безразличие, надежду, сочувствие.

- В ходе диалога умение удерживать внимание партнёра; проявлять заинтересованность; решать проблему нехватки слов за счёт их приблизительной замены, жестов, мимики; осуществлять самоисправление в случае оговорок; говорить чётко и медленно и, при необходимости, повторяют сказанное; составляют фразы, соединяя простые группы слов с помощью союзов;

- в монологической речи:

- описать ситуации или события в форме ряда последовательных утверждений в рамках базовых тем социально - бытовой, социально-культурной и учебно - профессиональной сфер общения с преломлением через собственный опыт восприятия;

- пересказать сюжет книги или фильма и описать свою реакцию на него с аргументацией своей точки зрения;

- сделать несложный заранее подготовленный доклад по заданной тематике.

В ходе письменной коммуникации:

- писать простые связные тексты;
- описывать знакомые предметы/объекты или реальные события в рамках тем и субтем;
- написать короткие несложные эссе на интересующие темы;
- писать короткие доклады, несложные по форме и содержанию с фактической информацией повседневного характера и объяснением необходимых действий;

В ходе аудирования умения понимать:

- простые информационные сообщения на тему из профессиональной жизни;
- беседу по изученной тематике при условии чёткого нормативного произношения;
- следить за обращённой речью собеседника;
- информацию по радио и телепрограмму в записи с чётким нормативным произношением;
- основные положения сводок новостей по радио и элементарные тексты на знакомые темы в записи замедленного темпа;
- большую часть телевизионных программ по интересующей тематике (интервью, короткие лекции, репортажи);

В ходе чтения умения:

- просмотреть текст на электронных и бумагоносителях и найти нужную информацию;
- находить и понимать необходимую информацию в повседневном материале (письма, брошюры, короткие официальные документы);
- установить логику рассуждений по теме текста без подробностей;
- выявлять основные положения простой газетной статьи на знакомую тему;

- читать и понимать простые тексты с фактической информацией на интересующую тему;
- понимать технические правила в изложении несложным языком (правила безопасности);
- читать и извлекать необходимую информацию из буклетов, каталогов, проспектов, меню, расписаний и принимать ее к действию или сведению.